

Perlas y Cuevas



527

REVISTA DE MANACOR 12 DICIEMBRE 1981

A TITULO POSTUMO MEDALLA DE ORO, DEL FOMENTO DE TURISMO, A D. JUAN SERVERA

Entre las distinciones que concede anualmente el Fomento de Turismo, días pasados le fue concedida la Medalla de Oro, a título póstumo, a don Juan Servera Amer, que fue socio de la entidad con el carnet número 9 y, por espacio de veinticinco años, miembro de su directiva.

Aunque un tanto tardío el reconocimiento —el señor Servera falleció en mayo de este año— celebramos la concesión de esta Medalla de Oro, máximo galardón que concede el Fomento.



MAS

SUELDOS
PARA
LOS
MIEMBROS
DE LA
CORPORACION
MUNICIPAL

EL ALCALDE
COBRA
83.000 PTS.
MENSUALES

El Ayuntamiento no duerme; en su sesión plenaria de este diciembre, se ha autoaprobado un aumento de sueldos con carácter retroactivo al primero de enero del 81.

Los sueldos, desde comienzos de este año, son como siguen:

— Concejales: 18.500 pesetas al mes.

— Tenientes de alcalde: 23.000 pesetas al mes.

— Alcalde: 83.000 pesetas al mes.

Como dato curioso, la apreciación del teniente de alcalde por AP, Jaime Llodrà, que puntualizó:

a).— Que cuando las elecciones, nadie hablaba de cobrar.

b).— Que la productividad del actual consistorio es nula.

c).— Que dadas las circunstancias, en vez de cobrar, deberían pagar.

BUEN COMIENZO DEL X CONCURSO DE VILLANCICOS EN PORTO CRISTO

● DOS GRUPOS DE LA PUREZA SELECCIONADOS JUNTO A OTRO DE SON CARRIO. - DOS NIÑAS DE PORTO CRISTO, TAMBIEN A LA FINAL DEL DIA 26

Brillante y multitudinario comienzo, en el templo parroquial del Carmen, del X Concurso de Villancicos. En el reportaje gráfico de José Luis, los dos primeros premios de la primera gala de eliminación; la portocrisista María de las Nieves Melis Quetglas, que cantó "A la Cova jo he d'anar", y el grupo manacorí de La Pureza, que interpretó "La nit de Nadal", villancicos ambos originales del Mto. Ramis.

Vea amplia información en páginas centrales.



EN ESTE NUMERO:

☼ MOSTRA
DE PINTURA
CONTEM-
PORANEA

☼ TEST
PARA OIM:
RESPONDE
TONI SANSO

☼ "LA
TERTULIA"
DE
GUY BUENO
ILUSTRADA
POR GOMIS

☼ "DE LA
CAÇA I DELS
CAÇADORS",
D'ANTONI
GALMES

☼ MAS
DICHOSOS,
TODAVIA
DE J. BAUZA

ANOTACIONES

GASOLINA

Domingo 13.— Sin turno en Manacor ni Porto Cristó. Abiertas las gasolineras de Son Servera, Petra, Felanitx, Inca, Alcudia, Esporlas, Son Ferriol, Aeropuerto y Marivent (Palma).

Domingo 20.— Turno para las gasolineras de Porto Cristó. Además, las de Algaida, Campos, Muro, Santa María, Andraitx y, en Palma, las de Amanecer y Progreso.

FARMACIAS

Domingo 13.— Ldo. Luis Ladaria. Calle Franco (Todo el día).— Ldo. M. Planas. Plaza Abrevadero. (Sólo por la mañana).

Turnos nocturnos: Lunes, 14, Ldo. Pérez. Calle Nueva.— Martes, 15: Ldo. Pedro Ladaria. Calle Bosch.— Miércoles, 16: Ldo. J. Servera. Sa Bassa.— Jueves, 17: Ldo. J. Llodrá. Calle Juan Segura.— Viernes, 18: Ldo. Luis Ladaria. Calle Franco.— Sábado 19: A. Pérez. Calle Nueva.

Domingo, 20.— Ldo. A. Pérez. Calle Nueva. (Todo el día).— Ldo. B. Muntaner. Avda. Salvador Juan. (Sólo hasta mediodía).

Turnos nocturnos.— Lunes, 21: Ldo. Pedro Ladaria. Calle Bosch.—

Martes, 22: J. Servera. Sa Bassa.— Miércoles, 23: J. Llodrá. Calle Juan Segura.— Jueves 24: Luis Ladaria. Calle Franco.— Viernes 25. Natividad: Ldo. Pérez. Calle Nueva (Todo el día) y Ldo. A. Llull. Na Camel·la (sólo por la mañana).

EXPOSICIONES

Colegio Simó Ballester.— "Mostra de Pintura Contemporánea". Organizada por el Consell y la Fundación March, con la colaboración municipal. Obras de Picabia, Tapies, Max Ernest, Dalí, etc.

Sa Nostra.— Pinturas de Francisca Muntaner. Es Cau.— Exhibición de obras de Beltrán del Rey.

CONCURSO DE VILLANCICOS

En la Parroquia de PortoCristó, eliminatorias del X Concurso de Villancicos los viernes 11 y 18. Sábado 26, gala final.

MEDICOS

Turnos dominicales continuos en la Clínica Municipal. Laborables, de 5 tarde a 9 mañana.

GARAGE

Domingos de 9 mañanad

a 2 tarde, en calle San Lorenzo, 17. Servicio de grúa, parches y arreglos rápidos.

MISAS DOMINGOS Y FESTIVOS

8.— Los Dolores. 8'30.— Cristo Rey y La Pureza.

9.— Los Dolores. 9'30.— Convento Dominicos y Hospital.

10.— Los Dolores y Serralt.

10'30.— San Pablo.

11.— Los Dolores. 11'30.— Cristo Rey y Convento Dominicos.

12.— Los Dolores. 17.— Benedictinas.

18.— San José y Cristo Rey.

19.— San Pablo y Cristo Rey.

19'30.— Los Dolores.

20.— Convento Dominicos.

SABADOS Y VISPERAS DE FESTIVOS

18.— San José y Cristo Rey (sólo sábados).

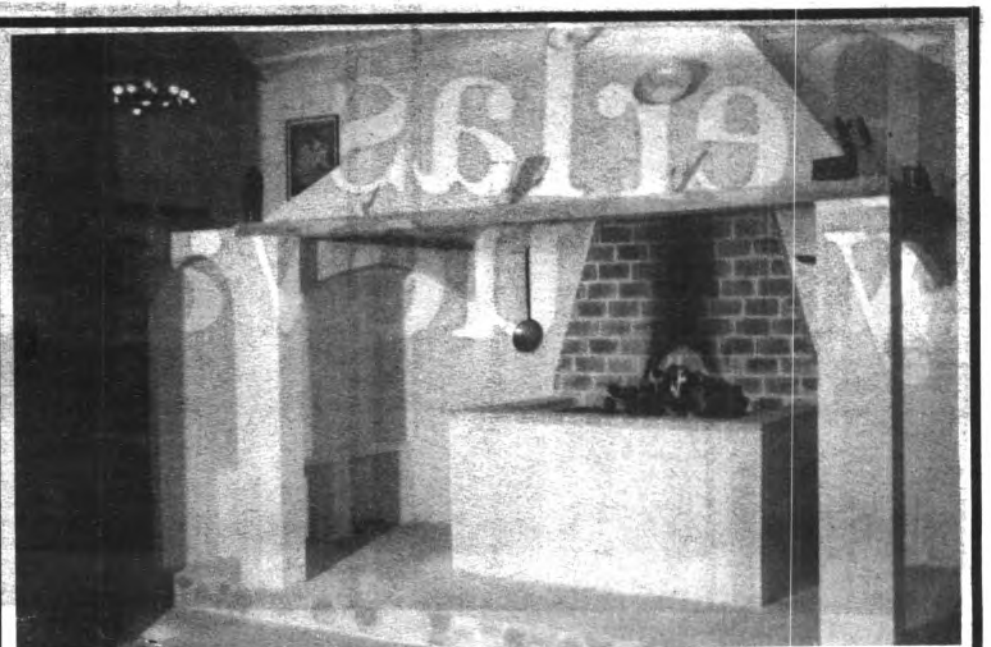
19.— San Pablo, Cristo Rey y La Pureza.

19'30.— Los Dolores.

20.— Convento Dominicos.

LEA

Perlas y Cuevas



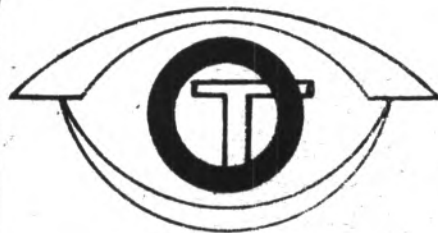
GRILL-RESTAURANTE-BAR

ES COS

ESPECIALIDAD EN
CARNES A LA BRASA

GENERAL MOLA, 14

MANACOR



TUGORES
OPTICO DIPLOMADO

ACONSEJA PARA LOS
NIÑOS CRISTALES ORGANICOS
(PLASTICO) O ENDURECIDOS

TUGORES
OPTICO DIPLOMADO

Calle Conquistador, 8 (Pou Fondo) Tel. 55 23 72 MANACOR



Perlas y Cuevas

Revista de Manacor

Director: Rafael Ferrer Massanet

40 PT\$.- SUSCRIPCIO N 2 NUMEROS: 75 PTS.

REDACCION: Príncipe, 9 - MANACOR Tel: 550410

IMPRENTA ATLANTE - PALMA

Dep. Legal P.M. 876 - 1960

Publicación quincenal - AÑO XXI
APARECE EN SABADOS ALTERNOS



NOTICIAS EN SINTESIS

NUEVO EXITO DE UNA NADADORA MANACO- RINA

En los campeonatos de natación celebrados simultáneamente en toda España para dilucidar los nadadores más completos, ha sido proclamada campeona regional, de la categoría de trece años, María de la Cinta Frau Rotger, que en una brillante actuación realizó las cuatro pruebas de que constaba el campeonato —cien metros mariposa, espalda, braza y crol— en un tiempo récord. Nuestra sincera felicitación a la flamante campeona.

CHARO LOPEZ SERA "LA SENYORA"

Según dice "Nuevo Fotogramas", Charo López será "La senyora" en la película que sobre la obra homónima de Antoni Mus parece ser que comenzará a filmarse, con exteriores en Mallorca, dentro de unos meses.

POSTER DE "CALAS DE MANACOR"

El Fomento de Turismo acaba de editar una serie de pósters publicitarios entre los que figura uno dedicado a nuestra zona, con el título de "Calas de Manacor". Figura en él una gran fotografía aérea de Calas de Mallorca, toda vez que se trata de la urbanización de máximo nivel hotelero de nuestro término que, por desdichado, no cabe íntegro en una sola imagen.

La edición de este póster, cuya belleza es evidente, ha sido posible gracias a las gestiones del Delegado local en el Fomento, nuestro particular amigo Gaspar Forteza Esteve.

EL "MOLI D'EN XINA" EN MANACOR

Se ha confirmado la noticia que adelantábamos en nuestra pasada edición respecto a la posible muestra de actividades de "Es Moli d'En Xina" en nuestra ciudad. En efecto, el prestigioso taller experimental de arte, fundado y dirigido por Víctor Andreu, ofrecerá una selección de su momento actual a partir del próximo día 28, en un montaje especial que podrá visitarse en "Es Cau" durante las fiestas de fin de año.

TEST PARA OIM: RESPON ANTONI SANSO

—Com va nèixer OIM?
—OIM és un grup independent que va nèixer per a participar en les primeres eleccions democràtiques.

—Ideològicament, son situa l'OIM?

—Dins un nacionalisme de centre-esquerra.

—Ningú no pot negar les afinitats entre OIM i CDI. Per quien motiu no fou possible l'unió d'ambdues candidatures porque setmanes abans de les eleccions del 79, tal com es suposava?

—Perquè pesaren més les persones i els grups que les ideologies.

—Per quin motiu, exactament, es presentà per encapsalar la llista de OIM?

—Democràticament només hi pot haver un motiu; que els companys ho demanin. I aquest fou, precisament, el meu.

—Es tornarà a presentar a les pròximes eleccions?

—No hem d'oblidar les normes. Son les persones que han de estar al servei de les idees i no es poden invertir els termes.

—Dit idò d'altra manera: tornarà a presentar-se l'OIM?

—No s'ha decidit, però sí s'ha parlat dins el grup, i és opinió generalitzada que s'ha de estar present, en el futur, de qualque forma. Ho plantejarem com a qüestió de responsabilitat.

—Si ara mateix hi hagués eleccions municipals, qué creu que faria OIM? Augmentaria vots, els mantendria, els reduiria...?

—Possiblement no baixaria tant com desitjen els adversaris polítics, ni augmentaria tant com nosaltres volem.

—Quina relació té OIM amb el partit que vol fundar Pere Llinás?

—Nosaltres estam oberts a tots i prova d'això és que hem essistit tant al congrés del PSM, a Ses Maiors, a les reunions d'Algaida (candidatures independents), etc. No tenim perquè negar que estam al corrent del partit de que pariau.

—Què opina OIM de l'actuació de l'actual ajuntament?

—Que no ha respost a l'esperança que tots teníem.

—I del senyor batle actual?

—Creim que tenguent en compte les circumstàncies del consistori, difícilment podem tenir un bon batle.



—Què opina OIM respecte a l'us de la nostre llengua?

—Com diu el poeta, "poble que la llengua cobra, se recobra a si mateix". Estam tant d'acord que s'ha d'emprar al màxim la nostra llengua, igual que s'ha de promocionar la nostra cultura i fomentar les nostres tradicions, senzillament perquè son nostres.

—Quina és la postura OIM sobre la polèmica mallorquí-català?

—El problema no es el del mallorquí-català, senzillament. El problema es doble; polític i lingüístic a un temps. Politicament Mallorca és i ha de ser independent de Catalunya; ara, en l'aspecte de llengua, hem de dir que el mallorquí és la forma de parlar la llengua catalana aquí a Mallorca, igual que "el andaluz es igual que hablar la lengua castellana en Andalucía". En definitiva, el problema és de cultura.

—Què opina OIM del actual procés autonòmic?

—Que és molt preocupant.

—Podria definir-nos l'actuació dels grups que integren el consistori manacorí ara mateix?

—CDI; actuació irregular. UCD, a vegades ressentit. MA; normalment ferm. CD, darrerament renouer. PSOE, testimoni conseqüent i OIM, intent de ser coherents.

A.F.V.

CIERRE

EL ESPIGON DEL CLUB NAUTICO

Estas pasadas semanas se ha deteriorado aceleradamente el espigón del Club Náutico perpendicular al muelle portocristeño.

Sería de desear que la reparación no tardara en iniciarse.

ANTONI RIERA ILUSTRA UN CALENDARIO

El pintor y cineasta Antoni Riera ha ilustrado el calendario para 1982 editado por Gráficas Mallorca, y que recoge textos de Bernat Vidal i Tomás.

TOMBOLA BENEFICA

En la Calle Amer, junto a la Comisaría de Policía Municipal, se abrirá durante estas próximas Navidades

una tómbola a beneficio del Centre d'Educació Especial, tan necesitado de ayuda económica. Con tal motivo se están recogiendo objetos para engrosar los fondos de la obra.

"FESTA DELS ESCOLANS"

Se ha celebrado en la Parroquia de Cristo Rey, la fiesta de "Antics Escolans i Cantadors", instituida en 1980 con carácter anual. La animación más sincera presidió esta simpática celebración.

CONCIERTO

La Orquesta de Cámara "Ciudad de Manacor" tiene previsto celebrar su concierto de Navidad a finales de la próxima semana, bajo la batuta de su titular Gabriel Estarellas.

Entre los solistas para este concierto está el pianista Emilio Muriscat.

SIGUE SIN LLOVER

Al cierre de esta edición seguía sin caer una gota de agua. El estado del campo es ya alarmante mientras que

gran parte de la población urbana tiene que abastecerse del agua servida por camiones-cisterna de empresas particulares.

NUEVA COMPOSICION DEL MTRO. RAMIS

El maestro Francisco Ramis acaba de musicalizar unos "goigs" a Sant Antoni Abad escritos por Llorenç Moyà Gilabert pocos días antes de su fallecimiento, a finales de octubre último.

La nueva composición musical del Maestro Ramis, inspirada en las melodías populares del santo, le fué encargada por la Parroquia de Ariany, a cuya masa coral, mañana domingo será presentada dicha obra, ya que se proyecta estrenarla.

EXPOSICION DE JOUSEP

El 19 de este mes abrirá su segunda exposición individual el joven pintor "Jousep", que junto a otros dos pintores manacorins integrara hace unos años el grup "TRIS TRAS".

La muestra de Jousep podrá verse en "Es Cau" hasta el día 26.

EDITORIAL

NOTAS BREVES

UNA "MOSTRA" ESPLENDIDA

Estos días puede visitarse en el "Simó Ballester" una exposición que nos permitimos recomendar abiertamente, toda vez que, es posible, no se haya visto otra igual en Manacor. Treinta obras de dieciséis pintores de la talla universal de los Picabia, Tàpies, Arp, Dalí, Fini, Caballero, Ernest, etc. y cuyo valor monetario —valga el dato tan sólo áta algunos— se contabilizaría con algunos cientos de millones.

Gracias al Consell, cuya política cultural nos place subrayar; a la Fundación Bartomeu March Servera, e incluso a nuestro Ayuntamiento, por este acontecimiento singular.

VILLANCICOS DE PORTO CRISTO

Cuando una organización da en la diana de la popularidad apenas necesita publicitarse. No obstante, si requiere toda la ayuda que se le debe; y este X Concurso de Villancicos de Porto Cristo, iniciado en un ambiente multitudinario, casi insólito entre nosotros, todavía está a tiempo de recibir la obligada colaboración económica que, por lo que se dice, en el Ayuntamiento —este Ayuntamiento que tiene dineros para "cossiers" y otros bailes— se han olvidado de enviarle.

¿Qué quizá no se les ha pedido su colaboración? Es posible. Pero... ¿acaso es indispensable el pedir al Ayuntamiento lo que el Ayuntamiento, "per se", tiene obligación ética, moral y ciudadana, de otorgar?

LAS AMBULANCIAS, UN SERVICIO EJEMPLAR

Se escuchan por ahí comentarios muy positivos acerca del servicio de ambulancias que actualmente cubre las necesidades, cada día más frecuentes, de la ciudad y sus diferentes núcleos urbanos. Nos referimos a esta red de ambulancias del Centro Médico de Mallorca, establecido también en Manacor desde hace unos dos años a esta parte.

Sin afán publicitario alguno, no nos duelen prendas al hacernos eco de esta opinión generalizada en torno a unos servicios, hoy seguros, rápidos y cordiales.

INSULTO MUNICIPAL

En el último pleno de nuestro Ayuntamiento, un concejal le llamó "cantamañanas" a otro concejal. A nosotros no nos sorprende el insulto, pero nos duele, no porque afecte en lo más mínimo el prestigio del "ofendido" —las actuaciones municipales están tan claras que no admiten duda alguna acerca la honorabilidad de algunos— sino por el hecho, simple y patente, de que pueda producirse. Porque ya dirán ustedes que credibilidad tendrá un "ofensor" que se atreve a calificar tan alegremente a un compañero de consistorio, si, con papeles en la mano, no puede justificar su "ofensa".

Bien sabemos que de nada valdría amblazar a quien gasta tamaños calificativos, pero nos gustaría quedara constancia, aquí y ahora, que lamentamos vernos pretendidamente gobernados (?) por tamaña mentalidad.

Música per a aquest Nadal

Schubert o Mendelssohn?

La Simfonia núm. 8 Inacabada, de Schubert i la núm. 4 Italiana, de Mendelssohn són dues obres mestres de la música clàssica que no han de faltar a cap discoteca.

Aneu a «la Caixa», feu la imposició i emporteu-vos aquestes obres mestres en disc o cassette.

"Nostálgicos Carrozas"

Un disc pensat especialment per a aquells que varen viure una de les èpoques d'or de la música moderna. Qui no s'emociona encara a l'escoltar de nou els grans intèrprets d'aleshores?

«Nostálgicos Carrozas» és un disc pensat per als que ja ho són i per als que ho seran aviat.



Del 14 al 24
de desembre
En disc o cinta

Junts...

L'únic disc que avui ha aconseguit reunir els cantants catalans més importants: Joan Manuel Serrat, Lluís Llach, La Trinca, Maria del Mar Bonet i molts altres.

Un disc altament representatiu de la «Cançó Catalana», que ha assolit un gran èxit de vendes i que ara "la Caixa" l'ofereix als seus clients.

CAIXA DE PENSIONS
"la Caixa"

ALBUM DE MANACOR

LA CIUDAD CAPTADA POR LA CAMARA DE MELCHOR VIVES



La Calle Cos, en su confluencia con la Plaza Ramón Llull.



La calle Amargura, al llegar a El Palau. A la derecha, "Perlas Manacor".



Sa Bassa, corazón de la ciudad. Al fondo derecha, la "Farmacia Servera".

AYUNTAMIENTO DE MANACOR

ANUNCIO

Habiéndose aprobado por este Ayuntamiento la realización de las obras que a continuación se detallan, se pone en conocimiento de los interesados que pueden presentar sus plicas para la subastilla, hasta el próximo día once del presente mes.

— Alcantarillado entorno C/ Poniente — 8.843.038'42

— Pavimentación asfáltica C/ Poniente — 8.422.743'75

— Recogida aguas pluviales C/ Doctor Fleming — 9.449.677'32

— Red Aguas Pluviales Via Roma — 7.653.440'00

— Alumbrado C/ Volantí de Porto Cristo — 450.000'00

— Aparcamientos C/ Menorca — 496.397'00

Los expedientes relativos a las obras indicadas podrán examinarse por los interesados, en las horas de oficina, en el Negociado de Obras de este Ayuntamiento.

Manacor a 4 de diciembre de 1981

EL ALCALDE
P.O.



CARTA DE SON MACIA

Estimat amic:

Avui son poques les coses a dir-te d'aquests quinze dies que hem escloveiat. Sens dubte hi ha hagut un fet que ens ha alegrat. Les obres de la carretera de Manacor-Felanitx. Crec que quan estigui acabada serà un disfrut. Per altre banda era ja hora d'aquest adecentament.

De tot d'una els macianers anàvem un poc retgirats. Perquè el anar a voltar per Son Amoixa empiava. A més era una pèrdua grossa de temps. Així mateix es va dir que donarien "passes" per part de la companyia. Per poder passar per la carretera tots nosaltres. Jo no sé si es degué asustar el qui va dir això. Per ventura es pensava que Son Macià era magre. En gent s'enten. La qüestió és que els "passes" no s'han donat. Però tampoc priven de passar-hi. De moment. Segurament més envant i per exigències de les obres no serà possible. De totes maneres pareix que hi ha bona voluntat per part de la companyia.

No obstant si és necessari s'ha de sofrir un poquet. ¿No te pareix? Perquè quan estigui llesta la carretera passarem gust d'anar a Manacor. Ah! Una cosa que he sentit i que

he llegit. Encara no m'ho acab de creure. Es pensa donar una subvenció per la nostra carretera. ¡La nostra! Per part del Consell I és que a força de costum i esperar ja no es pensen aquestes coses. Això si que seria matar dos aucells d'un tró. Per una banda la carretera de Manacor. Per altra banda la nostra. De moment només s'ha pegat un tir amb aquest sentit. Esperem que prest es pegui l'altre. Aquest darrer seria el millor per nosaltres.


Bé, i passem a altres assumptes. La Companyia de la recollida del fens segueix amb l'experiment. . . El camió dels fens passa dos dies per semana. I serà aquest mes que acaba aquesta prova. Pareix esser que aquests serveis han tingut bona acceptació. No sé si serà perquè son gratuïts. Després es tendrà que decidir si els volem o no. Sempre aniria bé que passassin.

També ja hi ha a partir d'aquest mes el servei mèdic. Són dos metges. Les consultes es fan a Ca les Monges. De 12'30 a 2. Cada dimarts y divendres. Bona notícia.

I acabaré diguent els resultats esportius. Aquesta vegada va d'empats. Un a fora i un dins casa. Contra el Bar Pop, al camp del Jordi d'es Recó, empat a un gol. Amb el Badia de Llevant, a Son Macià, empat a dos.

Res més per avui. Adéu.

M.P.



EFFECTOS NAVALES
DROGUERIA

GAISA

C/ VERI, 6
570301

PORTO-CRISTO
junto al Bar Siroco

MARMOLES ESTEVEZ

MANACOR

Carretera Cental, s/n



55 20 61

Obsequie a sus amistades en las Fiestas de Navidad con "Villancicos de Porto Cristo" (Cassettes Vols. I, II, II en estéreo) y con un ejemplar de "100 Villancicos de Porto Cristo".

De venta en:

Librería Selecta — Palma.

Librería Xaloc — Manacor.

Foto Estudio Jaime II — Manacor.

Fotografía Galgo — Manacor

Delfín, Calle Puerto 21 — Porto Cristo.

Parroquia Ntra. Sra. del Carmen — Porto Cristo.

BRILLANTE INAUGURACION DE LA "MOSTRA" EN EL COLEGIO "SIMO BALLESTER"

Al cierre de esta edición, y, consecuentemente, sin tiempo para extendernos en pormenores del acto, fué inaugurada brillantemente la "Mostra de Pintura Contemporánea" instalada en el Colegio "Simó Ballester", bajo la organización del Consell General Interinsular, Conselleria de Cultura y Fundación Bartomeu March, y con la colaboración de nuestro Ayuntamiento. La muestra, excepcional en todos sus aspectos, reúne treinta obras de primerísimas firmas, casi todas ellas jamás vistas en Manacor.

Presidieron el acto el alcalde Jaime Lluí, el conseller de Cultura, Josep Francisco Conrado de Villalonga; el delegado de la Fundación Bartomeu March, Jaime Morán; el conseller Pere Gonzalo Aguiló; el director del "Simó Ballester", Josep María Salom, y el delegado

municipal de Cultura, Sebastià Riera Fullana. Los señores Lluí y De Villalonga pronunciaron unas palabras de presentación.

Para esta "Mostra", el Consell ha editado un estupendo catálogo, que se abre con una salutación del

Presidente Jerónimo Albertí, a la que siguen textos de Conrado de Villalonga y Eduardo Westerdahl, los de seté último acerca de la pintura surrealista y los autores de la exposición, de algunas de cuyas obras se ofrecen pulcras reproducciones.

La exposición podrá visitarse hasta el próximo martes día 15, plazo que estimamos excesivamente breve dada la importancia de la misma. Luego será presentada en Inca, insiguiendo desde allá un itinerario por las principales poblaciones de la isla.

LA "MOSTRA DE PINTURA CONTEMPORANEA", VISTA POR EDUARDO WESTERDAHL

ROBERTO MATTA. 1911. Santiago de Chile. Desarrolla su obra en París. Trabajó como arquitecto diplomado con Le Corbusier. García Lorca lo presentó a Dalí y éste a Bretón, entrando en el grupo francés de donde fué expulsado y admitido de nuevo. Su obra presentó una tendencia unificadora de arte y revolución. Sus personajes representan las fuerzas del mal con musculaturas que poseen trazados de brazos de maquinarias destructivas y cuerpos que recuerdan a la mantis devoradora. Han sido relacionadas sus obras con batallas de Ciencia-ficción.

JOSE HERNANDEZ. 1944. Tánger. Trabaja en Madrid. Su fantasía entra en un estado de continuismo surreal llevando al cuadro un estado de memoria histórica con castillos derruidos y personajes vestidos con suntuosas casacas, envejecidos, podridos o anatómicamente inventados. Paciente perfección en el dibujo y en el tratamiento del color, demostrando una gran

sabiduría técnica. La causticidad crítica se establece sobre figuras de alta representación histórica. Obras de agresión sobre determinados mitos, en los que la nueva realidad hace recuento e inventario, dentro del arte del horror y de la crueldad y de una belleza fantástica.

JOAN PONÇ. 1927. Barcelona. Pintor procedente del grupo catalán "Dau al Set" que ha mantenido la inicial trayectoria surrealista que animaba a Tapies y a Cuixart. Residió en Brasil regresando luego a Cataluña donde continúa su obra cargada de magia. Se distingue por un estilo personalísimo y por la gran riqueza de su fantasía que ha dado vida a un orbe diabólico, colorista, llegando en sus más recientes obras, a lo que él denomina "Suite Geometría de la Muerte". Todo parece indicar que existe una de las más sinceras expresiones surrealistas, dada la relación estrecha entre autor y obra. Se reconoce como un pintor

maldito, que ha superado su maldición.

OSCAR DOMINGUEZ. 1906. La Laguna. Tenerife. (Canarias) — 1957. París. Residió en París desde el año 1927, entrando en el grupo surrealista francés en 1935 donde conoce a Picasso y a los miembros bajo el liderazgo de Bretón. Su obra total se caracteriza, como pintor, escultor e inventor de objetos, entre las más ricas de la invención y el juego. Artista de naturaleza surreal, su amplia producción fue de variada expresión, dentro de las realidades del sueño y de una desbordada fantasía. Su obra traducía el carácter de su propia vida, turbulenta, generosa y llena de presagios que le condujeron al suicidio una noche de fin de año. Dio a conocer sus célebres calcomanías que influenciaron a Max Ernst.

FELIX LABISSE. 1905. Douai. (Francia). Dentro del movimiento surrealista y del mundo fantástico creado por ellos, no todo sería trato con demonios crueles. Labisse lleva a la pintura

una sociedad de diablos que son más bien duendes y trasgos de la selva. De existir crueldad, sobre todo en los desnudos de mujeres rojas o azules —Zenobia, Judith, Clytemnestre,— esta crueldad tiene el toque de humor de los pequeños monstruos, verdaderas creaciones de anatomías fantásticas. "Jean Wierus —ha escrito Labisse— ha nombrado 44.435.556 demonios, divulgando sus nombres y describiendo sus poderes." Labisse sigue creyendo que las Tinieblas Exteriores están al alcance de la mano.

MAX ERNST. 1891. Brühl, (Alemania) 1976. París. Llegó a París en 1922 y procedía del bando dadaísta originado en Suiza, como país neutral durante la guerra europea del 14. Los dadaístas llevaron las artes a cero como respuesta a la crisis de la cultura motivada por el conflicto bélico. Dadá sería el antecedente del Surrealismo y Max Ernst figura en este traspaso. Durante la última guerra mundial pasó a Nueva York en actividades paralelas surrealistas. Se desentendió del surrealismo haciendo una pintura más elaborada y menos automática. Pero siguió siendo uno de los más representativos pintores de este movimiento. Constelaciones estelares, peces, pájaros, selvas y jardines, flores y montañas, han venido a crear la nueva historia natural del arte de nuestros días.

IVES TANGUY. 1900. París 1955 Woodbury (Connecticut). La obra de este pintor parece expresar un planeta nuevo en cuya soledad aparecen cuerpos sin posible nombre, dentro de una explosión que parece tener características geológicas. Sin embargo, queriendo entender los títulos de sus obras, vemos que nos encontramos ante un mundo familiar y cotidiano. Breton dijo de él en un poema: "con la melena sin fin del argonauta/con el mobiliario fulgurante del desierto". Sus obras, como las de Hans Arp, establecen un posible giro hacia la abstracción, pero en verdad su mundo de piedras y de objetos no identificados, están llenos de vida, hinchados, fijos en

el suelo o suspendidos en el espacio. Son cuerpos vitales.

ANDRE MASSON. 1896. Blagny (Oise) Francia. Volvemos con este pintor a la realización automática de la obra es decir, sin el control de la razón. El cuadro pasa a ser, registrar, un acto delirante. Vivió en España durante los años 1934-1936. Espíritu sensible al drama de la existencia: sus cuadros están cargados de erotismo y crueldad, de vértigo, de fuerza colorista, de revulsiva manifestación, en una congestión de formas como réplica o actitud frente a la crisis del hombre en la actual sociedad mundial. Espejo de la crisis, emplea los elementos crueles que la distinguen, interpretando el sentido caótico de la existencia.

FRANCIS PICABIA. 1879. París. Artista de naturaleza y obra compleja. Pintor originariamente impresionista, pasó de una escuela a otra, posiblemente fiel a la evolución de las tendencias de su tiempo. Dadaísta, maquinista inverosímil, cubista, académico, surrealista, guionista de cine, editor y en sus últimos años disidente surrealista con prácticas abstractas. Representativo, pues, de la evolución y velocidad de los llamados ismos. En 1916 vivió en Barcelona y publicó la revista de vanguardia "391". Artista de fortuna personal, la elegancia de su espíritu dandy se revela en su obra en lo que tiene de novedad, de choque, de escepticismo y de mutación.

RENE MAGRITTE. 1898. Lessines. (Bélgica). 1967. Bruselas. Se autodenominaba pintor de la imagen de la semejanza. Su orbe pictórico se componía de realidades trascendidas de lo que era en realidad y a lo que se parecía o pudiera parecerse. Era, naturalmente una función dentro del absurdo. Por ejemplo, instrumentos musicales en el espacio; un personaje con cabeza de manzana o con una jaula en el interior de su pecho. Una actitud irónica, de alegre humor, que hacía inverosímiles correcciones a la realidad. Un fecundo chorro de optimismo inunda siempre muchos aspectos de

PANTALONES

LLULL

sastrería

Jaime Domenge, 12
MANACOR
Mitjorn, 8. - S'ILLOT



BAR RESTAURANTE BONAVIDA

PISCINA — PARQUE INFANTIL
APARCAMIENTO PROPIO — MENU
ESPECIAL PARA NIÑOS
ABIERTO TODOS LOS DIAS,
EXCEPTO LOS MARTES

¡VISITENOS!



SON MACIA - MANACOR

12

SUGERENCIAS
PARA SU
REGALO DE
NAVIDAD

Si todavía no decidió usted sus regalos de Navidad, nos permitimos sugerirle esta docena de "detalles" que de seguro han de colmar sus exigencias:

1.- Un estuche "JOYA NAVIDEÑA 1880". El turrón más caro del mundo, y por algo será.

2.- ENSAIMADAS R E L L E N A S D E MAZAPAN.- Un dulce exquisito, que sólo podremos servir por encargo.

3.- TRONCO DE NAVIDAD. Un dulce con la garantía de la mejor tradición española.

4.- CHAMPAÑA C A R E D O M PERRIGNON 1973. Regale "Dom Pérignon" y atienda los comentarios.

5.- VINO CHATEAU LAFITE ROTHSCHILD cosecha 1971. Un vino de prestigio mundial.

6.- PORCELANAS "CAPODIMONTE" para acompañar las mil golosinas de la casa.

7.- ESTAÑOS PEDRAZA "SEGOVIA". Un detalle que permanece.

8.- SURTIDO NAVIDEÑO No. 1.- Chmpaña Moët Chandon 1880 y Pan de Cádiz.

9.- SURTIDO NAVIDEÑO No. 2.- Cognac Prince Hubert de Polinac. V.S.O.P. en bandeja de estaño de Segovia, con bombones y Mazapán de La Viuda.

Y así hasta doce surtidos diferentes con una exquisita presentación. Todo ello, lógicamente, en PASTERIA S'ILLOT de la calle Bosch.

la crueldad surreal. Desde 1924 se manifiesta como pintor de esta tendencia. Dado el estado de gracia de su obra, el jefe del grupo francés, André Breton, lo llamaría "el huevo del cucú".

LEONOR FINI. 1908. Argentina. Aunque nacida en Buenos Aires se trata de una pintora italiana que ha desarrollado su obra en Francia. Sus obras de correcta técnica académica, describen escenas voluptuosas, grutas y sirenas, desnudos en misteriosas fiestas, esfinges, travestís y pastores. Su arte es anecdótico, seductor y de una extraña elegancia escenográfica. Los personajes se presentan en teatrales actitudes, con poses de provocación hedonista exhibiendo la belleza sensual de sus cuerpos. Pertenece al ala surreal del acabado de oficio y a la misteriosa narrativa de la surrealidad de los sueños.

BENJAMIN PALENCIA. 1902. Barrax (Albacete) 1980. Hacia 1917 entra en relación con Dalí, Bore y Cossío. Perteneció al grupo de "Artistas Ibéricos", viajando a París, donde entra en relación con las llamadas vanguardias. Funda la llamada "Escuela de Vallecas". Sus obras surrealistas, sin una clara dirección teórica, son esporádicas y no integradas con claridad al movimiento. En su producción aparecen útiles de labranza y elementos campesinos. Su breve obra surreal, sirvió pronto hacia la interpretación de paisajes y figuras siendo considerado como un maestro en este género. Su breve aportación dentro del surrealismo está unida, solamente, al grupo español.

SALVADOR DALI. 1904. Figueras. Seguramente el más representativo pintor del surrealismo en los años iniciales de este movimiento. Su nombre aparece por primera vez en 1929, en el último número de "La revolución surrealista", publicado en París, distinguiéndose por sus injurias. Sus temas son extravagantes y seductores por la originalidad y la perfección técnica y académica. El delirio de su

imaginación ha dado al surrealismo una difusión mundial extraordinaria. Pintor discutido por sus excentricidades, expulsado del grupo francés por su afán de lucro, por su posterior ideología, por su vida ostentosa y declaraciones, su inicial obra teórica y plástica tiene que ser considerada como de importancia capital dentro del surrealismo.

JOSE CABALLERO. 1916. Huelva. Hacia 1935 se inicia la obra surrealista de este pintor con óleos y dibujos. Las características determinantes tendrán su base en el delirio narrativo y en la congestión de personas

muros, está presente el principio automático, la contestación ofensiva, la magia, la actitud irreverente: un cubo colgado de un cuadro, una mesa llena de paja o un armario de ropa desbordada, una actitud iconoclasta, revulsiva. Ciertamente nos encontramos ante una figura estelar en el panorama universal contemporáneo de las artes. Su obra, como la de Picasso o Miró, no puede catalogarse dentro de unas teorías de grupo. Lo que podemos observar es la magia, el secreto, la contestación a que ha llegado su pintura: arte que no quiere decir su nombre. "La pintura puede serlo

cuanto concebimos lo concebible, empieza a resonar en nosotros y se hace incocebible".

PAUL DELVAUX. 1897. Antheit. (Bélgica). André Breton parece que no tomó su obra en mayor consideración, pues solamente lo cita una vez en una de sus obras. A este pintor tampoco le interesaba mucho el surrealismo. Hasta que vio la obra minuciosa de Dalí y los

cuadros silenciosos de Chirico. En muchas de las historias surrealistas se omite su nombre. Pero la importancia de Delvaux se ha venido a reconocer, dentro de una perspectiva de ecos, de la conjunción de arquitecturas antiguas con la vestimenta actual, de la incomunicación, del amor y la muerte —cuerpos desnudos y esqueletos— y de la expresión del vacío, de la soledad.

MAS DICHOSOS,
TODAVIA

Bienaventurados aquellos de los que se dice que son humildes.

Pero más bienaventurados todavía aquellos de los que no se dice lo que son, porque lo son tanto que nadie se fija en ellos.

Bienaventurados, es decir, dichosos aquellos de los que se dice y se dice en verdad que son hombres de una humildad grande. Porque en este tiempo de tanto orgullo y refinada soberbia, de tanto afán por figurar y ser visto, de tanta búsqueda del aplauso y de la adulación, bueno y hermoso es enterarse de que viven y existen hombres sencillos, humildes y modestos.

Pero hay una bienaventuranza mayor. La de aquellos de los que no te enteras de que son humildes porque su humildad es tan descomunal que pasa desapercibida a todo el mundo. Que son tan extremadamente sencillos y modestos que no llaman la atención ni siquiera al periodista más avisado.

Bienaventurados aquellos de los que se conoce y se sabe que dedican su vida a los pobres, a los enfermos, a los oprimidos. Felices ellos, porque en estos períodos de tanto confort y comodidad, reconfortante resulta el saber la existencia de tales vidas entregadas a los demás y reconforta el tener frente a sí ejemplos

a los cuales imitar.

Pero hay una bienaventuranza mayor todavía. La de aquellos que han vivido desviviéndose por los demás, han gastado su tiempo, su dinero, sus esfuerzos y humores en pro de los próximos más pobres, y el mundo sin enterarse todavía, y la historia sin registrar ni nombre ni apellido ni identificación fiscal.

Me gustan los héroes, los grandes capitanes. Pero donde más emoción he sentido ha sido ante la tumba del soldado desconocido. Bajo el arco de la plaza Etoile de París he gozado más que en el Hotel de los Inválidos porque la tumba del soldado desconocido me atrae más que el sarcófago de Napoleón.

"Hay cosas como las rosas que son hermosas sin saber que lo son". Dijo el Principito: "Las cosas más importantes son invisibles a los ojos".

Voy pensando que, además de las cosas, los hombres más importantes también son invisibles a nuestros ojos.

"Lo esencial es invisible". Dichosos aquellos de los que se dice que son humildes. Pero mil veces más dichosos aquellos de los que no se dice que lo son porque lo son tanto que pasan desapercibidos a quienes nos dedicamos a publicar.

JOAN BAUZA



Salvador
Dalí

y objetos que originan un laberinto plástico. Estas obras hay que considerarlas fundamentales en el surrealismo español. Amigo de Lorca trabajó en escenografías vestuario para el teatro "La Barraca". Hay que considerar su obra dentro de un expresionismo surreal apoyado en las figuraciones o realidades de los sueños. Su producción se ha desplazado hacia la abstracción, como lenguaje "no simbólico, sino comunicativo y directo", según sus propias declaraciones.

ANTONI TAPIES. 1923. Barcelona. La obra surrealista de este pintor se origina hacia el año 1944, toma claros caracteres en la fundación del grupo "Dau al Set" y se extiende en el curso de su producción. Fija o velada, delante o detrás del hermetismo de sus

todo" ha dejado escrito este pintor.

HANS ARP. 1887. Estrasburgo. 1966. Locarno. Es uno de los creadores más importantes de este siglo. Pintor, escultor, poeta, su trayectoria humana ha intervenido en movimientos tan fundamentales como el dadaísmo —la ruptura, el regreso a cero— el surrealismo y la abstracción. Creó un nuevo término —"arte concreto"— para denominar los límites de la realidad del cuerpo humano y de la abstracción que el arte —la escultura— operaba en estas formas. Este puente que quería establecer, ha sido uno de los más polémicos en las actividades artísticas de nuestra época. El lo ha dejado dicho claro en este trabalenguas: "El interior inconcebible no es más inconcebible que el exterior concebible. En



DISCOTECA

C O S M O S

CALIDAD Y ELEGANCIA

MUSICA ROMANTICA Y TRANQUILA

AMBIENTE EXCLUSIVO

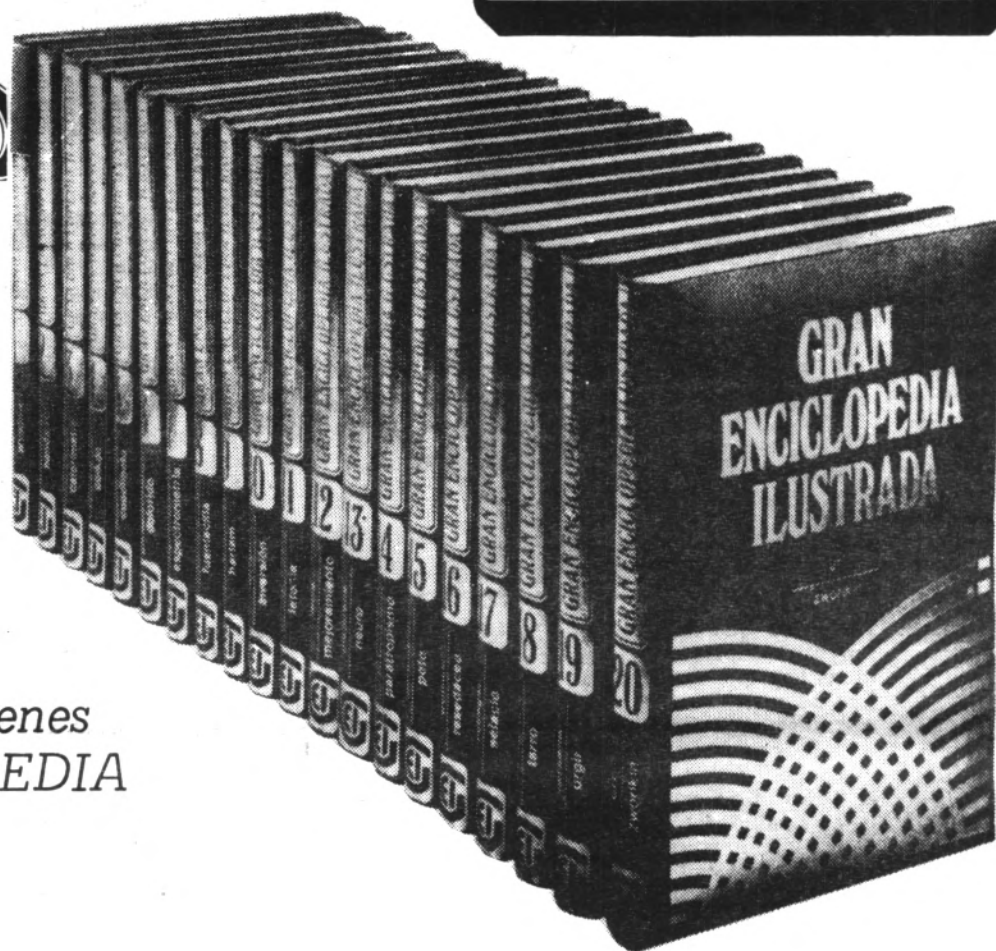
ABIERTO CADA NOCHE

GRAN ENCICLOPEDIA ILUSTRADA

20 VOLUMENES

GRATIS

Por una imposición
a 1 año de 150.000
pesetas, usted recibirá
junto con el 5'5 % de
interés, los veinte volúmenes
de la GRAN ENCICLOPEDIA
ILUSTRADA.



IMPOSICION DE DOBLE INTERES PARA USTED

- UNICAMENTE DEL 10 AL 31 DE DICIEMBRE 1.981.

INFORMESE EN CUALQUIERA DE NUESTRAS OFICINAS



CAJA DE AHORROS
DE BALEARES

"SA NOSTRA"

ANTONI GALMES RIERA

DE LA CAÇA I DELS CAÇADORS

INTRODUCCIO

L'home, en general, de lo primer que va haver de fer, fou caçar, o sia, matar l'animal que tenia més avinent per cubrir una necessitat: la fam. Així ens ho conten els antropòlegs, apuntant les seves teories en l'observació dels comportaments de tribus que, encara no fa massa anys, es desenvolaven dins un primitivisme absolut.

Els mallorquins, d'ençà que d'ells en tenim notícies escrites, eren molt aficionats a la caça.

Per dur a terme aquest petit i humil treball, com a tots els altres d'aquest tipus que hem fet, no hem perdut mai de vista l'afirmació, quasi axiomàtica, dels professors R. Beals i Holjer, en la seva obra "Introducción a la Antropología" quan diuen: "El mundo de hoy, junto con los raros y fragmentarios restos de la historia pasada, es el único laboratorio de la investigación antropológica".

La tradició conservada i recordada pels vells, ens ha servit per aquesta i altres contarelles; però anant alerta a confondre fantasies en veritats. La recerca ha estat objecte, com les altres, de xerrades, després d'haver gonyat la confiança d'aquelles persones, i de xerrades repetides per afiançar les veritats contades per aquelles que, en el seu temps, foren coneixedores de la matèria.

He de confessar que, quan per ací es dugueren els primers aparells gravadors de cintes magnètiques, en vaig comprar un —avui ja n'és una peça de museu— per gravar tonades, que sempre ha estat cosa difícil, perquè poques vegades se fan les mateixes notes al cantar-les; però per recollir costums les dificultats augmentaren; moltes d'aquelles persones velles estaven intranquiles amb el micro davant encara que no ho paresqués, i deixaven de contar amb tot el saborino necessari lo que se les preguntava o se les insinuava. No deien la meitat del que sabien. Altres, poques, que solsament per sentir la seva veu gravada, hi posaven més imaginació que veritat; o sia, objectivament parlant, m'ha anat millor fer xerrar aquelles persones damunt el tema que interessa, insinuant els caires que un vol, sense preguntes massa directes, que, a vegades, si no les saben, les s'inventen.

A les respostes que les persones donen a n'els temes que interessin, els hem de posar sempre un interrogant, si pertanyen a individus de diferent grup social de les que practicaven els costums investigats o tenien per aquelles una animadversió personal.

En la caça i els caçadors, tenim poques certes històriques, producte aquestes de l'observació i documentació, si bé volem deixar constància que qualcuna, copiant part que, en el tema "Caza", diu en Bartomeu Font Obrador en el primer tom de la seva obra Historia de Lluchmayor: "Muchos documentos atestiguan la inveterada costumbre la práctica cinegética por la parte de la mayoría de los hombres, sin atender a estamentos ni distingos de ninguna índole. Hubo siempre una ley de caza, regulando período hábil y de veda, señalando especies y modalidades de captura, si bien nunca se acataba y es precisamente por las reiteradas órdenes de no infringir las normas establecidas, que podemos afirmar que los de Lluchmayor sentían un verdadero placer en dedicarse a ella. En 1339 "el batle" mandaba publicar un pregón: EN LO RAFAL DEN BN. SI RAROL QUE NAGU NOI GOS CASAR SOTS LO BAN QUE POSAT IES. En dicho año el gobernador mandaba que no se cazara desde Carnestolendas hasta San Miguel, recordando QUEL DIT NOSTRO MANAMENT NO HAIATS SERVAT NI COMPLIT ANS MOLTES PERSONES NO CONTRASTANT LO DIT NOSTRO MANAMENT AQUI CASSEN. Se cazaba con ballesta, perro de muestra, hurón, red, trampas, halcón, etc. La perdiz al reclamo viene documentada en las BREGUES DE PERDI-GOTS; también se capturaba con redes y ballesta".

Segueix contant les diferents castes de cans, de mostra etc. que ha trobat consignats en documents i, a més, en varies notes copia de bans o pregons, en les que es fa especial menció en la prohibició de caçar amb perdigots en el més de maig.

Avui en dia, quan un caçador surt a caçar i no agafa res, es diu que ha vengut o agafat un frare. Un temps

acaba la corema tots el caçadors del poble se juntaven per fer una caçada lo més gran possible pel coramer, que moltes de vegades era un frare i tots se'n anaven a ca seva mans buides. ¿Podria esser aquesta costum s'origen d'haver duit a ca seva un frare, quan s'arriba mans buides? Pot esser.

A pobles del N. de l'illa, quan un caçador no ha agafat res se diu que a fet pòla. No sé perquè.

Lo cert es que a principis del nostre segle hi havia molta de gent aficionada a la caça en les seves moltes i diferents modalitats, motius i diferents varietats, que constitueixen una més de les nostras pautas culturals: molts dels nostres caçadors duen dins ells, l'atàvic motiu de sobreviure o, al manco, d'ajudar a viure en millos condicions.

Els caçadors es poren classificar en moltes de castes; noltros ho farem així; però n'hi ha dues, en l'ordre general, prou diferenciades: el caçadors que caçaven en llocs, formes i temps autoritzats i els que no feien cas a res d'això; el furtius.

Els caçadors furtius son els més princernuts coneixedors de les espècies a caçar i de la forma, lloc i temps de fer-ho; son els qui han conrat, sense donar-se compte, l'esperit atàvic que duim dins noltros de sobreviure, i aquest conreu els ha donat seguretat en les seves accions caçadores. Els qui conills, ericons, aucells i qualche tord, eren les carns que a ca seva se menjaven els diumenges i festes, perquè la carn de xot o mè, per ells valia massa doblers, i el porquim o s'havia acabat o senzillament, no'n tenien. Dels conills aprofitaven ses butzes cuites amb sagó per donar menjar a la cussa i les pells aferrades darrera la porta del rebost o altre que no fos molt vista, les venien al cocover per sis o vuit dècimes o un velló si era grossa, i a tres peçes si se menjaven qualche llebre. Les perdiús, segues, llebres i la majoria dels tords, les venien; els tords a sis dècimes o vuit, i ses altres peçes de sis reals a dues pessetes, i aquells doblers, després d'haver pagat sa munició, senderes i altres arreus, servien per portar la creu de treure la casa i la família endavant: necessitats de sobreviure. Caçaven pels llocs lliures fent les escapades que porien perdins els vedats. Sabien per s'escolà de la parroquia que, "robatorum per menjatorum no es peccatorum". Aquel escolà vell, havia habitat tota la vida, entre una vintena de capellans i això dels genitius llatins li xocaven molt; ell no era caçador però no poria resistir la tentació, en passar per devora una vinya en temps

de reims, o d'algun fruital, de no pegar una mica de panxada; no s'en confessava; però ho deia, mig de berbes, a n'aquella capellanada i qualcun deia, que robar per menjar no era cap pecat i d'aquí se tregué aquest aforisme.

Estudiaven aquells caçadors furtius els costums dels garriguers i aprofitaven les seves absències, dinades o setes, per fer les escapades dins els vedats, i si per casualitat veien el garriguer, fogien més que depressa. Es que el caçar per dins un lloc vedat, ademés de profitós, era millor: era gaudir del pler de lo prohibit!

Quan hi havia algún garriguer que fos un mal homo, que sempre n'hi ha hagut qualcun, a vegades, poques, un parell de caçadors per vençança o per altres motius, li donaven un susto o una pallissa. Mossen Salvador Galmes ens conta, amb el bell saborino nostro que hi posa en totes les seves contarelles una d'aquestes rares fetes, en el "Garriguer d'Infern".

Aquells caçadors d'escopetes de canons rovellats, de pitó, de lo fluxó o de foc central eran quasi sempre els millors tiradors, tenien les millores cusses eivissenques per agafar o encanar els conills, la millor fura o furot. Lo de caçar era per ells una necessitat i un ritus; però no deixaven d'esser homos honrats i de paraula.

Els senyors, en tenir necessitat de perdiús o conills, no dubtaven a cridar-los i quasi sempre, com a única paga, era donar ordre al garriguer que per les Festes i matances porien anar a caçar a la seva possessió, i ells tant satisfets.

Ademés si qualche vegada botaven dins el vedat, els garriguers solian fer els ulls grossos, perquè també ell els empraven per qualsevol motiu, si les mancava caça.

L'altra mena de caçadors, be amb cusses eivissenques, bé amb ca mè i escopeta lluenta o amb cans llebrers, o eren els amos de possessió, o els senyors, o brusquers de la caça, que mantenien guardes per anar a caçar amb els senyors o amos a n'els vedats, i caçadors d'escopeta i cá mè que gaudien d'aquelles convidades o hi anaven llogats i els enamorats de cans llebrers que aprofitaven totes les ocasions per veure correr aquells esbrinats animals.

La caça més abundosa, a Mallorca, eren els conills, en especial per les marines del pla. Per la muntanya, la seuvetjina donava bon compte de la majoria, i eran tants que hi havia possessions que alguns anys no pagava la pena el segar, perquè el se menjaven així com neixa i les guardes d'ovelles ho passaven molt malament. Pagesos hi va haver que tengueren que deixar la clau al pany; sa conuada que hi havia, era una plaga.

L'any 1956, segons en Rosselló Verger, arribà per ací sa mixomatosis, o sa malaltia dels conills, com li deien pels pobles, i no va fer net d'aquets animalets, però ben aprop. De llevores ençà els conills no han estat més una plaga, si bé ara ja n'hi torna haver abastament.

Abans els vedats eren normalment per a ús dels senyors propietaris i dels seus convidats; a molts d'ells, dels conills, se'n cuidaven els amos, per allò de que no les fessen massa mal i així els senyors es llevaven les busques de davant. Qualcun d'aquells senyors o amos tenien guarda de cans pròpia.

Quan a Mallorca hi començaren a entrar les màquines de fer doblers: urbanisacions, turisme, serveis i derivats, i la majoria de senyors les havien perduts de vista (als doblers), se començaren a llogar la caça de possessions. En Rosselló Verger ens diu que, de la caça de les perdiús i llebres al Rafal dels Porcs, l'any 1960 se'n pagaren trenta mil duros; l'any 1942, de la caçera de la Torre d'En Fortuny, s'en pagaren si-cents duros, de toda la mena de caça i dels esclata-sangs. Avui, d'una caçera un poc bona se parla d'un milió de pessetes: no es que ho valgue: els que han fet doblers ho han de demostrar als amics o amigues i a tothom, manco Hicenda. Aquest incís no interessa gaire a la nostra contarella, perquè de caçar poc en saben aquesta gent ja que les carissimes escopetes importades, els cans de vint mil duros i el reclams de preus astronòmics, no matan, ni fan matar més caça, que les escopetes de segona mà de canons rovellats, la perdiu agafada a la cameta i el quissó regalat d'un caçador furtiu; però això vesteix, i convé deixar-ne constància.

També convé deixar testimoni del costum de deixar la dona tranquila la nit abans d'anar a caçar, principalment els escopeters, i de no fumar el temps que paraven els llacos, ni escopir per devora ells, ni tocar-los amb les mans brutes, ni rentades amb sabó d'olors, i en canvi n'hi havia que s'escopien dins les mans i se les ben refregaven abans d'estendre els filats per caçar a coll. El dia dels Morts, dilluns de Totsants, no s'anava a caçar, costum també onservat a Catalunya, segons en Joan Amades (ampliació a CULTURA POPULAR MALLORQUINA: Aplec de Pautes, en el Cap.: Els Morts: costums i ritus; del mateix autor).

Ens diu en James G. Frazer, que a l'illa de Nias els caçadors que preparaven els amagatais, no escupen, ni han d'haver menjat segons que. Que els indios de Columbia Britànica, abans d'anar a caçar no cohabitaven amb cap dona, costum aquest que es troba consignada en moltes de cultures.

I no aportam aquestes cites per res més que per establir comparacions amb altres cultures distants que, segons mestres en antropologia, sempre es bò i convenient.

(seguirà)



Literatura De Evasión

GEORGE H. WHITE: LA SAGA DE LOS AZNAR

En el año 1974 la Editora Valenciana lanzó la segunda edición (desconocemos la fecha de la primera) de una serie de 45 novelas englobadas bajo el título genérico de "Luchadores del Espacio" y que iban firmadas por George H. White —ignoramos si se trata de un pseudónimo—. De estas 45 novelas, 43 están relacionadas unas con otras, continuándose en las distintas acciones que forman una saga, la saga de los Aznar. A este respecto hemos de decir que hace unos años se editaron estas mismas aventuras en forma de cómic y con el título de "La saga de los Aznar." Las otras dos novelas no tienen relación con esta saga, aunque están relacionadas, de forma indirecta, con el tema.

Esta serie no aporta nada nuevo al género de la ciencia ficción, y a través de las 43 novelas se ve la evolución de la familia protagonista; es simplemente una sucesión ininterrumpida de aventuras y peripecias. De entre esta mediocridad destacaremos dos aspectos que nos han llamado la atención quizá porque no suelen aparecer, o no suelen ser tratados de esta forma, en las demás novelas de este tipo. El primero es el origen de los protagonistas. El apellido Aznar es español. Toda la serie está impregnada de espíritu español y llenos de estereotipos hispanos. Si destaco este aspecto es debido a que la mayoría de autores de este tipo de relatos de literatura de género colocan a sus protagonistas casi siempre como originarios de los Estados Unidos de América, (la saga de los Reagan, por ejemplo).

Otro aspecto curioso es la forma en que hace viajar a sus personajes para hacerles recorrer mil y una aventuras. En primer lugar, quizá recordando a Wells, "descubre" un nuevo tipo de metal que al ser inducido eléctricamente repele la fuerza de la

gravedad y resiste el impacto de los rayos laser; a este metal lo denomina "dedona". En el transcurso de la serie, y debido a una invasión estraterrestre, los protagonistas y un grupo de supervivientes españoles consiguen huir en una especie de ciudad espacial y llegar a otro sistema solar donde se establecen y se multiplican. Allí descubren un satélite formado de "dedona" al cual vacían por dentro y tapan las grietas, lo dotan de motores, le colocan una especie de sol artificial y construyen ciudades, lagos, ríos y bosques, es decir, crean un pequeño mundo artificial. Colocan dentro a todo el ejército y reconquistan la tierra. A esta nave la denominan un autoplaneta y es lo que le permite trasladar de aventura en aventura a todos los descendientes del primer Aznar y de los amigos de éste.



En resumen, es una serie de novelas cuyo principal atractivo es el género en sí mismo, ya que no aporta ninguna novedad, como pueden imaginar, de base científica... aunque —todo hay que decirlo— en algunas novelas expone teorías de Einstein pero interpretándolas de una forma muy particular y adaptándolas a sus necesidades. Hay que destacar también que estas novelas constituyen lo que podríamos denominar un ciclo cerrado, es decir, tienen un principio y un fin que si se quiere se podría volver a abrir con otro ciclo de aventuras.

Para terminar diremos que su autor, George H. White, tiene también publicadas, aparte de esta serie de 45 novelas, otras 16 firmadas con nombre distinto: Van S. Smith.

L.F.B.

AYUNTAMIENTO DE MANACOR

ANUNCIO

El Pleno del Ayuntamiento, en sesión celebrada el día veinte y uno de noviembre de mil novecientos ochenta y uno, adoptó entre otros el siguiente acuerdo:

1.- A la vista de las alegaciones presentadas aprobar inicialmente la modificación de las Normas Complementarias y Subsidiarias del Planeamiento de Manacor, introduciéndose las modificaciones siguientes a la documentación que fue sometida a información pública:

Respecto a la alegación de D. Bartolomé Riera Bassa en la que solicita la rectificación de la alineación interior así como la ordenación de la manzana no. 326 puede aceptarse en cuanto a la rectificación de la profundidad siempre que se presente el documento público alegado, en relación al 2. punto no puede aceptarse.

Estimar la alegación presentada por D. Bernardo Pons Estelrich y otros en la que se solicita la modificación del artículo 8 relativo a las obras en edificios "fuera de ordenación."

Desestimar la alegación presentada por D. Juan Ramis Fullana y otros en la que solicitan que los inmuebles de la C/ Pio XII puedan ser edificados en planta baja y tres pisos.

Desestimar la alegación presentada por D. Bernardo Castor Durán en la que solicita sea calificado como suelo urbano una franja de terreno de 120 m2 de profundidad en la Carretera Palma-Artá, por cuanto debería introducirse en el Plan General de Manacor.

Estimar la alegación presentada por D. Vicente Castro Alvaro en la que solicita sea ordenada la manzana comprendida entre las C/ Solimán, Ronda Instituto y Paseo del Puerto.

Desestimar la alegación presentada por D. Miquel Estelrich Sureda en la que se solicita se dote de acceso rodado a parte de una parcela de la Urbanización Es Domingos por entender que no es el momento procesal adecuado para el estudio de los extremos apuntados.

Desestimar la alegación presentada por D. Ramón Servera Amer en la que solicita que el polígono 4-16 de Porto Cristo sea calificado como suelo urbano por entender que este aspecto debería recogerse en el Plan General de Manacor actualmente en estudio.

Estimar en parte la alegación presentada por D. Rafael Sureda Mora, en representación de la Asociación de Albañilería y Obras Públicas de Manacor y en la que solicita algunas modificaciones al estudio de las manzanas.

Estimar el informe técnico relativo a los aparcamientos de la manzana comprendida entre las calles Juan Llitesas, Francisco Gomis, Labrador y Amistad.

Estimar el informe técnico relativo a las viviendas del Serrat.

2.- Someter a información pública por espacio de un mes el presente acuerdo insertándolo al efecto en el Boletín Oficial de la Provincia y en uno de los periódicos de mayor circulación de la Provincia.

Manacor a 4 de Diciembre de 1981
EL ALCALDE

A TODOS LOS QUE NOS HONRAN CON SU CONFIANZA.
GRACIAS.

FINISTERRE, S.A.

COMPANIA GENERAL
DE
SEGUROS

Edificio Banca March
P. Andrés Fernández, 2-1o-A.

Tel. 55 09 68
MANACOR

Sastrería - Confección
auran
Avda. del 4 Septiembre 19 - Tel. 55 01 75
Manacor

**NARMOLES
ESTEVEZ**



55 20 61

Carretera Conill, s/n. Manacor

ENTREGA DE LOS "SIURELLS DE PLATA" 1981



De izquierda a derecha: El oceanógrafo Miguel Massuti, la campeona de natación Antonia Real, el editor y director de "ULTIMA HORA" Pedro Serra, el escritor y académico Camilo José Cela, el Gobernador Civil Jacinto Ballester y el "voleibolero" Damián Seguí, con el SIURELLI en las manos la noche triunfal de su entrega. Foto: TOMAS MONSIRAT.

OTORGADOS POR EL DIARIO "ULTIMA HORA" A LOS "MALLORQUINES DEL AÑO"

El pasado día 1 de Diciembre en el "ES FOGUERO" Restaurante-Espectáculo de la carretera de Santanyi la Dirección del diario "ULTIMA HORA" reunió a todas sus amistades en

una gran cena de compañerismo para conceder sus ya tradicionales "SIURELLS DE PLATA" a los mallorquines o afincados en nuestra tierra que por su labor hayan destacado más durante el año.

Los afortunados fueron la nadadora Antonia Real; el escritor y académico Camilo José Cela; el

oceanógrafo Miguel Masuti y el "voleibolero" de "Son Amar" Damián Seguí.

El menú de la cena fué a base de aperitivo al estilo mallorquín (coca en verdura, panatets untados de sobrasada y patatas fritas); cocktail de xampany. Consomé al Jerez, piña tropical con langostinos de Vinaroz y frutas mallorquinas; "Tournedó Rossini" con salsa de "Foie-gras", de postre "Soufflé Alaska"; vinos blanco y negro del Conde de Caralt y Champany "Freixenet seco", café, licores y tabaco. Más no se podía pedir. Amenizaron la cena los cuatro "Violines románticos" y los cuatro "Javaloyas", junto con las atracciones del Ballet Español de Silvia Ibars y el Trío Uruguayo en Tiempo de América que nos deleitaron con varias interpretaciones entre ellas "Las Bodas de Luis Alonso".

Tras unas palabras del Director de "ULTIMA HORA" Pedro Serra recordando la diez y ocho entrega de los SIURELLES se procedió a la entrega de los mismos a sus respectivos ganadores. El Sr. Serra lo entregó a Camilo José Cela; el alcalde de Palma Ramón Aguiló a Damián Seguí; el presidente del Consell General Jerónimo Albertí a Miguel Massuti y el Gobernador Civil Jacinto Ballester a Antonia Real.

Nuestra felicitación al Director de "ULTIMA HORA" por el brillante éxito de la fiesta y a los afortunados ganadores por el premio recibido.

ANTONIO RAMIS PIERAS



MOLI D'EN XINA

A N'ES CAU

DEL 28 DE DISEMBRE AL 10 DE GENER. INAUGURACIÓ A LES 19 H.



PREMSA FORANA

ESPECIAL "LA CAIXA" DEL "FELANITX"

Amb un poc de ratràs, perquè l'exemplar no ens ha arribat fins ara —meiam si estirau les orelles a qui les teniu que estirar— ens feim resó de l'especial "la Caixa" publicat pel setmanari "FELANITX" el 31 d'octubre, en el que, amb motiu del cinquantenari de l'entitat, es recollen uns textos ben interessants, alguns dels quals foren llegits en la Nit d'Aniversari celebrada recentement a la veïna ciutat.

Les pàgines obrin amb "Pinzellada històrica de la Caixa a Felanitx," treball documentat i ben acompanyat de imatge, per seguir amb "La Caixa i el Celler Cooperatiu," de Miquel Antich Adrover; "La tasca sanitària a la Caixa," d'Antoni Obrador Arnau; "L'activitat cultural de la Caixa," de Josep A. Grimalt i "Anècdota d'una pilota i d'un company seu," de Cristòfol Piña Sirer, treball aquest guanyador del primer premi d'un concurs convocat pel Cinquantenari. A la darrera pàgina d'aquest especial hi ha un dibuix de Biel Mestre Oliver —"Cap a

la Font de Santa Margalida"— que il·lustre el llibre "Retalls literaris felanitxers" editat per la Caixa amb motiu d'aquest aniversari.

"BELLPUIG" I LES POSSESSION D'ARTA

L'estimat quinzenal "BELLPUIG" insisteix en el seu darrer número amb les possessions del terme d'Artà. Publica ara la història de "Can Canals" —l'antiga alqueria sarranesca de Binimira— de la que aporta dades des de 1378, passant per una curiosa i bellíssima subtopinímia. La fotografia del casal es deguda a J. Pastor.

"S'ARENAL DE MALLORCA", CADA MES, MILLOR

Tenim en les mans el número 8 de "S'ARENAL DE MALLORCA", butlletí informatiu que edita l'Associació de Veïnats Son Sunyer sota la direcció de Mateu Joan i Florit. Les dotze pàgines d'aquest número de novembre, totes elles en la nostra llengua, ens semblen d'una gran categoria i, per tant, d'un saber el que fan i volen fer els seus redactors i col·laboradors, entre els que veim al nostre Antoni Galmés Riera, que hi publica un serial titulat "Contarelles d'una pastera." Enhorabona, amics de S'Arenal. Sincerament.

BATIDOS

Los batidos de leche son realmente muy sencillos de preparar. Solamente se precisa de una batidora o, en su defecto, decualquier aparato mezclador de los que se utilizan en las cocinas (turmix, etc.). La leche que se utilice debe ser siempre muy fresca y tiene que estar fría. Los batidos se presentan en vasos o copas grandes que, una vez llenas, pueden decorarse con nata, pedazos de fruta confitada, almendras, jarabes, etc. Siempre deben servirse acompañados de cuchara y de canitas.

BATIDO DE FRAMBUESA

3 centilitros de jarabe de frambuesa, 2 cucharadas (soperas) de helado de frambuesa y 125 cc. de leche (1 vaso normal). Batir, servir y decorar el vaso con un poco de nata y unos toques de confitura de frambuesa.

BATIDO DE ARANDANOS

3 centilitros de jarabe de arándanos, 2 cucharadas de helado de arándanos y 125 cc. de leche. Batir y servir. Decorar con nata y confitura de arándanos.

BATIDO DE PLATANO

3 centilitros de jarabe de banana, 2 cucharadas de helado de plátanos y 125 cc.

de leche. Batir. Decorar con nata y una rodaja de plátano.

BATIDO DE MELON

3 centilitros de jarabe de limón. 5 cucharadas de pulpa de melón pasado por el turmix y 125 cc. de leche. Batir. Decorar con nata y una rodaja de limón.

BATIDO DE NUECES

3 centilitros de jarabe de fresa. 3 ó 4 nueces cuarteadas y peladas, y 125 cc. de leche. Batir ligeramente. Decorar con nata y dos hojas de menta.

PONCHE HELADO DE ALBARICOQUE

Mezclar una buena cucharada de helado de albaricoque con albaricoque troceado. Añadir 2 cl. de brandy de albaricoque ("apricot-brandy") y algo de nata. Acabar de llenar el vaso con vino blanco seco.

PONCHE HELADO AL KIRSH

En una copa grande poner una cucharada colmada (sopera) de helado de limón y algunas guindas de gran calidad. Añadir 2 cl. de kirsch y rellenar con vino blanco y un poquito de nata hasta el borde.



TEL 55 04 10

EL CONCURSO DE VILLANCICOS DE PORTO CRISTO



El conjunto de Son Carrió seleccionado para la final con "Noltros som pastors".

Foto JOSE LUIS

Con muy buen éxito, y con un promedio de calidad superando la normal en actuaciones infantiles, se desarrolló en la noche del viernes 4 de diciembre la primera eliminatoria del X Concurso de Villancicos de Porto Cristo, festival que tuvo por marco el templo parroquial de Nuestra Señora del Carmen, del que nació y se mantiene esta ejemplar organización.

La gala contemplaba las actuaciones de los grupos más jóvenes tanto de solistas como de conjuntos, que totalizaron veintiocho intervenciones, juzgadas por un jurado compuesto por

Emma Leemberger, Perico Pomar y Miguel Oliver. El tempolo, con lleno hasta el pararrayos, alcanzó un clímax muy estimable y francamente esperanzador.

LOS SOLISTAS

Seis concursantes integraron esta primera categoría de solistas, cuyas edades no eran superiores a los ocho años. Fueron estos:

- Margarita Vicens, "A Betlem m'en vull anar".
- María de las Nieves Melis, "A la Cova jo m'en vaig" (estreno).
- Juan José Mateos, "Caminando".

- Margarita Riera, "La historia ocurrió".
- Juan A. Huertas, "Jesús Niño".
- Ana María Bover Medianilla, "El chavea del portal".

Por unanimidad del jurado, los premios fueron para Ana María Bover y María de las Nieves Melis.

LOS GRUPOS

Estos fueron los villancicos interpretados por los veintidós grupos de la primera categoría—hasta los once años— y la procedencia de los mismos:

- "Las barbas de San José", de Manacor.
- "Vamos pastorcicos", de Porto Cristo.
- "El Ninet de la Mare", de Porto Cristo.
- "Hi ha neu", de Manacor.
- "Toca la pandereta", de Manacor.
- "Ell seu a un cantó", de Porto Cristo.
- "Caminito de Belén", de Porto Cristo.
- "A dins una pobre cova", de Porto Cristo.
- "La nit de Nadal", de Manacor.
- "Què li duren?", de Manacor.
- "Fill de Déu", de Manacor.
- "Nadal en Es Port", de Porto Cristo.
- "Nit de pau", de Porto Cristo.
- "Anem cap allà", de Son Carrió.
- "Noltros som pastors", de Son Carrió.
- "Nit de pau", de Son Carrió.
- "En medio del silencio", de Capdepera.
- "El Rei Messies ha nat", de Manacor.
- "Tots a la Cova" (estreno), de Manacor.
- "Callau, se despertà", de Manacor.
- "Betlem en festes" (estreno), de Manacor.
- "Ya viene la vieja", de Porto Cristo.

El jurado otorgó los tres primeros premios-selección

a los conjuntos que interpretaron "El Rei Messies ha nat", "Noltros som pastors" y "La nit de Nadal". El primero y el tercero, preparados por el Colegio de La Pureza, de Manacor, y el segundo por la Escuela de Son Carrió.

LA GALA DE DIA 11.

Para la noche del viernes día 11, cuando esta revista esté ya en la calle, está prevista la actuación de las tres últimas categorías de solistas, para las que se cuenta con treinta y cinco inscripciones.

Segunda categoría. De nueve a doce años:

- 1- Pilar Cobos, "Lucecita".
- 2- Cristóbal Marín, "Caminando".
- 3- María Melis, "El noi de la mare".
- 4- Angel Abad, "Neva".
- 5- Isabel Parera, "Molt petit, molt petit".
- 6- Ma Antonia Capó, "Vens tu amb mi?".
- 7- Juan Pedro Barceló, "Una donzella camina".
- 8- Catalina Amer, "Una hermosa melodía".
- 9- Margarita Vadell, "Nit de l'amor".
- 10- Ma. A. Mascaró, "A Betlem han arribat".
- 11- Sebastiana Vadell, "Un brot de murta".
- 12- Ana Belén Díaz, "Balada de Navidad".
- 13- Ma Juana Mas, "No



Ana María Bover Medianilla del Portal" (Porto C)

- despiertes al Niño".
- 14- Ma Elconor Rosselló, "Avui a Betlem" (estreno).
- 15- Ma Jesús Pérez, "Pastorets van a Betlem".
- 16- Ma José Jara, "El niño ruso".

En la gran Barcelona de los honorables, la senyera y El Molino, ha muerto Johnson, el hombre-plumas que mantuvo el espíritu del "music-hall" y eternizó su sonrisa como contrapunto a la desenfadada juerga de cada tarde, noche y madrugada del Paralelo. A Johnson yo le veía cada vez que iba a Barcelona, obligada visita a la Catedral, el Barrio Gótico, el Corte Inglés y El Molino, no faltaba más. Un día de esos te rezo un padrenuestro - avemaria - y - requiem, amigo Johnson de las pestañas postizas y el corazón como el Tibidabo.

Tu eras lo mismo que El Molino, querido. Eras casi el único "hombre-concierto" de la dolidia España, el "grande" entre la miseria de este teatro nuestro de todos los días, y tanto te marcabas un sketch como una sardana, como un chiste verde vestido de botones o lentejeando por estas tablas tuyas y mías, por estas tablas de El Molino que todavía traquetean en mi memoria de viejo feliz.

El Molino se halla en el corazón del Paralelo, en la calle Vila Vila, exactamente en la confluencia de ésta con la avenida del Marqués del Duero. Ocupa un solar donde, a finales del siglo pasado, se había instalado un barracón de feria, La Pajarera, en cuyo tablado se daban espectáculos de ínfima categoría. El barracón fue sustituido hacia 1909 por un nuevo local que tomó el nombre de Petit Palais que, unos años más tarde, se cambió por el de Petit Moulin Rouge. En 1916 fue construido el actual edificio cuyo aspecto y estructura debieron aconsejar la eliminación del adjetivo Petit, y el music-hall de la calle Vila Vilá quedó en Moulin Rouge. Los barceloneses prescindieron también del otro adjetivo, y el Petit Moulin Rouge, se llamó simplemente Moulin, hasta que, tal vez por la euforia de depuración lingüística del castellano de la posguerra, tomó definitivamente el nombre de El Molino.

En el respaldo de las butacas de platea, un tablero permite colocar las bebidas — consumición obligatoria, entrada gratuita — que el espectador irá tomando durante el espectáculo: en general, bebidas modestas, refrescos o coñacs peleones (en los años cincuenta, todavía tenía larga aceptación el botellín de gaseosa que los estudiantes y soldados denominaban, sin la menor petulancia, "el champán de duro", porque costaba entonces cinco pesetas los martes y los viernes por la tarde, en sesiones económicas). En los palcos, el champán — simple vino espumoso del país, se entiende — era casi de rigor, aunque sólo se debía tomar, obligatoriamente, en los palcos de proscenio, más amplios y con un oscuro reservado. Angel Zúñiga escribe acerca de los célebres palcos del Molino: "A primera hora, los palcos están vacíos en espera del cliente. Los ocupan las artistas de la casa. Son las mismas que aparecen en el escenario cantando insensateces y que tiene obligación de alternar y bailar con el foyer, después de la función si son requeridas para ello". A las chicas del Molino se las requería a través de las floristas: éstas se presentaban en los palcos para vender sus mortecinos claveles, y de paso, ofrecían sus servicios de mediadoras entre el cliente en son de aventuras galantes y las señoritas, que tenían obligación de alternar en los palcos y bailar con los caballeros en el foyer. El foyer y la mesa de juego, llamada la pastera, eran dos piezas importantísimas del café-concierto: "Constituían los dos puntales de la casa. En el foyer se descorchaban fabulosas botellas de champán, que costaba dos duros sin propina, y en la pastera se dejaba a la clientela sin una perra gorda. Las raquetas del Treinta y cuarenta y del bacarrá se llevaban hasta el último céntimo en aquellos días venturosos."

La consumición daba derecho a transcurrir en el Molino desde las diez de la noche hasta las cuatro de la madrugada. Durante esas seis horas, se podía asistir al desfile de cuarenta "artistas", se podía jugar, bailar en el foyer, alborotar aunque hasta cierto límite (pero estaba permitido, por supuesto, protestar de las cupletistas, permanecer en mangas de camisa, tirar cáscaras de cacahuetes al escenario, reclamar a grito limpio más descaro a las "artistas", reírse de los imitadores de estrellas, llevarse los bocadillos de la calle y soltar tacos). El espectáculo, desde el punto de vista artístico, siempre dejó

Trans/Gomila
transportes y consignaciones

SERVICIO DIARIO MANACOR-BARCELONA

MANACOR
C/ Fábrica, 30
Tel. 55 12 99 —
55 05 51

BARCELONA
C/. Puigcerdá, 85-87
Tel. 93/308 02 50

FOTO - CINE - VIDEO
ALFONSO LORENTE

JAIME II, 12 BOSCH, 1
TEL: 55 10 98 MANACOR

CRISTO, EJEMPLAR SIN PALIATIVOS



trece a dieciséis años:

- 1- Begoña Sánchez, "Yo soy una pastorcilla".
- 2- Magdalena Ramón, "Si sa mare no ho vol".
- 3- Antonia Barceló, "Llegó la Navidad".
- 4- Encarnación Huertas, "Lucecita".
- 5- Isabel Montero, "Por veredas y caminos".
- 6- Dolores Ruiz, "Yo soy una pastorcilla".
- 7- Ma Isabel Sansó, "La nit ve de neu vestida" (estreno).
- 8- Petra Riera, "Un bon Nadal per tots" (estreno).
- 9- Bárbara Amer, "Oh blanca nit".

Cuarta categoría. De diecisiete años, sin límite de edad.

- 1- Inmaculada Huertas, "Llegó la Navidad".
- 2- Francisca Ma Tur, "Canço de bresol" (estreno).
- 3- Vicenta Ortega, "Oh Divino Niño" (estreno).
- 4- Catalina Ferrer, "Lazarillo de Belén".
- 5- Catalina Cifre, "Canço de Nadal" (estreno).
- 6- Margot Fuster, "Caminem germans".
- 7- Margarita Titzte, "Jesús no te cuna".

También para las ocho de la noche del viernes 18, nueva sesión eliminatoria, esta vez para los grupos de las categorías segunda y tercera. Veintisiete conjuntos en total,



Otro de los dos grupos seleccionados al Colegio de La Pureza, que cantó "El Rei Mesías ha nat".

distribuidos del siguiente modo:

Grupos de segunda categoría. Hasta los dieciocho años, la edad máxima de sus componentes:

- 1- "Jesús no te cuna"
- 2- "Ha nascut el Salvador"
- 3- "En busca de la felicidad"
- 4- "Todo lo mejor para el Niño"

- 5- "No ni no"
- 6- "Navidad"
- 7- "Què serà, què serà" (estreno)
- 8- "Silencio" (estreno)
- 9- "Ja canten les campanas"
- 10- "Deu Infant de la cova"
- 11- "Com un nin petit"
- 12- "Jesús no te cuna"
- 13- "Nadales pel Nin" (estreno)

- 14- "Duendes" (estreno)
- 15- "El Fill de Maria" (estreno)
- 16- "Es la nit de Nadal" (estreno)
- 17- "Anem, anem" (estreno)
- 18- "Allà va neixer la llum" (estreno)
- 19- "Todo el año es Navidad".

Grupos de tercera categoría. Sin límite de

- edad.
- 1- "En sentit a dir" (estreno)
- 2- "Germans a Betlem"
- 3- "Alegrémonos" (estreno)
- 4- "Blanc l'aire de Nadal"
- 5- "En mitx d'un rotlo d'àngels"
- 6- "Si el mon es ple de gebre"
- 7- "Nadal avui" (estreno)
- 8- "Nadal pagesa" (estreno).

seleccionada con "La chavea sto).

- 17- Francisca Sureda, "El Hijo de María"
 - 18- Catalina Peñas, "Esta noche nace el Niño".
 - 19- Juan Barceló, "Ya llegó la Navidad".
- Tercera categoría. De

"JOHNSON", AHORA, EN "EL MOLINO NEGRO"

bastante que desear. Las teloneras lo iniciaban con más miedo que vergüenza, aguantando las insolencias de la platea y capeando como podían el temporal que formaban los desatados entusiasmos del público. Las "estrellas" pisaban las tablas, naturalmente, con mayor autoridad, y hasta se permitían contestar, con vocabulario nada refinado, a los espectadores más apasionados. En tiempos, durante los periodos de tolerancia — proximidad de elecciones u otros acontecimientos políticos — se practicaba en los music-halls de Barcelona, el strip-tease integral y avant la lettre. Y se practicaba a lo vivo, de la manera más cruda, rayana en lo grotesco. Todos los extranjeros opinaban que jamás, ni en Marsella, ni en Hamburgo, ni en Nápoles ni en Túnez, habían visto un espectáculo tan brutalmente canallesco como aquél, ni tan impersonal, ni tan rutinario. Todas las "artistas", en efecto, hacían lo mismo. Y el público, cuando se cansaba, empezaba a gritar en coro: "¡Al corral! ¡Al corral!"

Entre las grandes figuras del Molino, hubo artistas de extraordinaria popularidad. Imposible sería recordarlos a todos, pero no olvidemos citar a las rumberas que triunfaron entre las dos guerras mundiales, como aquella Dolly que interpretaba la llamada "rumba rubia", una rumba de camarote de primera, de coche cama, de balneario caro. Aquel baile, conservaba todo el ardor afrocubano y, sin embargo, no tenía ninguna semejanza con la danza antillana. Dolly salía a escena con el atuendo clásico. Paseaba arriba y abajo, y luego contaba la historia de un camarero negro que se encontró en un sleeping. El moreno tenía aficiones científicas y quería averiguar si Dolly guardaba en alguna parte de su cuerpo el bacilo de Koch. Y la rumba consistía en eso: en esquivar al negro. Otra popular rumbera fue Condesita Zoe, que jugaba la carta de lo escabroso, y reía, bailaba, se contorneaba y hacía las cosas más inverosímiles, pero sin pasarse de la raya. Luego estaba Lola Montiel que "se pintaba sola para poner sal y pimienta en los movimientos de la rumba, para hacer guiños maliciosos al espectador, para despertar un deseo y hacer con él juegos malabares". En el Molino triunfaron también, entre los años veinte y treinta, los más célebres "imitadores de estrellas": Mirko, que estrenó la canción más popular de Rafael León y el maestro Quiroga, "María de la O"; Diamante Blanco, "claqueista" elegante y distinguido; Olivet, con su voz blanca y su afectada alegría; Edmond de Brès, cuya figura traía a la memoria aquellos cromitos de las cajas de cerillas por donde desfilaban

las entretenidas, las cocottes de lujo, del 1900; y finalmente Vianor que, fue el mejor: un pequeño terremoto que en cada actuación, úntualmente, armaba el revuelo. Tampoco podemos silenciar a las grandes estrellas, como La Triunfadora, que cantaba con voz timbrada y flexible, inmóvil en el centro del escenario, magnífica y soberbia, despectiva con el público que pretendía alegrarse la vista más que compalcer el oído. O como Eulalia Mary, una simple telonera que llegó a ser popularísima, por sus gestos maliciosos, por sus contorneos turbadores y por sus graciosas improvisaciones. O como Encarnita Castro, una mocita andaluza de quince años, que llevaba metida dentro "toda la alegría y toda la gracia epidérmica de Sevilla". Chorrohumo, un primo de Carmen Amaya, gitano alto y enjuto, de rostro moreno, casi negro, de larga cabellera, de hombros cuadrados, de largas piernas, elásticas y nerviosas, fue un bailarín realmente extraordinario. M. de Lis, pletórica de carne y vitalidad, y Pepita Puig, ordinaria y desvergonzada, cantaba unos cuplés procaces e intencionados, a cuyas letras la artista añadía, de su cosecha, las expresiones más barriobajeras, como aquel estribillo que intercalaba en una canción: Soc així! La mare que'm va parí! Otras artistas del Molino, teloneras muchas de ellas, figuran en la historia de este teatro barcelonés: como la "Doris, arte frívolo", que presentaba unos matines solemnes, cargados de plumas y exhibía unas actitudes fatigadas y unos sublimes desmayos, dignos de una amiga de diplomático ruso en los tiempos del zar, y como "María Pontevedra, frívola", que era, según relata Gasch, "una cupletista, con traje corto de color azul celeste y diadema falsa en la cabeza". Entre los duetos y los tríos que pasaron por el Molino rompiendo la monotonía del cotidiano desfile de mujeres, quizás el más célebre haya sido el "Renombrado trío Los Luján, gran éxito", según se anunciaba en las grandes carteleras. Vestido de Conde Drácula, actuó en El Molino un singular artista, creemos que italiano, conocido por "Minuto", insuperable imitador de directores de orquesta, y llegó a ser casi tan popular como Baldomerito, cuyas intervenciones en los vodeviles que se escenificaban en El Molino, hicieron época.

Habríamos de citar muchos más nombres: Lola Montiel, Paquita Domínguez, Isabelita Nájera, Maruja Morales, Mary Terry, Raquel Aragón, Consuelito Moreno, Maruja España, Imperio de Granada, las francesas Andrée Poulbot, Juliette Carné y Lucienne Constant, y ya más recientemente, Frank Johnson, Olga Vidalia, Mary Mistral, Nuria Feliu, con canciones armonizadas por Antoni Parera, etc. Pero a nuestro entender, como decíamos al principio, hay un personaje que domina toda la historia de este sorprendente music-hall barcelonés: la Bella Dorita, que alcanzó su mayor esplendor artístico en los años cuarenta. Tal vez lo más sorprendente de esta vedette haya sido el dominio del arte de insinuar, de sugerir las mayores audacias sin caer en la grosería, "el arte de hacer pasar una enormidad sin inquietar el buen gusto, de compensar la osadía de la imaginación por medio de la decencia del vocabulario, la reserva de los gestos y la seducción irresistible de la sonrisa". Con este saber hacer, la Bella Dorita — hoy Doña María — se lo permitió todo, dibujó la caricatura de todos los tópicos de su época — de sus épocas — y, desde el escenario, llegó a burlarse de casi todo, pero con una gracia incomparable, con fingida ingenuidad, y con la complicidad del público, encargado por la Bella Dorita de terminar las frases que, dichas por ellas, hubieran trasgredido las severísimas normas de la censura.

Y con Bella Dorita, tu recuerdo, Johnson, hoy traspasado a una tumba desolada en los cementerios de Montjuic. Tu recuerdo de lentejuelas, plumas y zapatos de charol. Tu sonrisa de hombre que está de vuelta de todo menos de una cosa; de esta vida maravillosa que se nos encendía cada tarde cuando el regidor de El Molino gritaba al hombre de la luz: "batería!"

Que El Molino negro de ahora le sea leve a tu sonrisa.

LUIS-RAFAEL

AGENCIA INMOBILIARIA
ARCAS MARTI

Calle Muntaner, 1. 2. Telef. 55 18 37
(Frente Ayuntamiento)
En Palma C/. Olmus, 5 Tel. 21 78 22

VENDO FINCA EN BUC, EN
MANACOR, COMPUESTA POR PLANTA
BAJA Y 3 PISOS.

— VENDO PARCELA CON CASA,
CERCA DE MANACOR.

— COMPRARIA FINCA RUSTICA,
HASTA 15 CUARTERADAS (SON
SERVERA — SAN LORENZO).

— VENDO CHALET A ESTRENAR EN
PORTO CRISTO.

LA EVOLUCION HUMANA NO HA TERMINADO

"La ciencia y el enigma del hombre" ha sido el tema de debate entre intelectuales que ha tenido lugar en el Colegio Mayor Zurbarán, en el que se dieron cita: Carlos Sánchez del Río, catedrático de Física Atómica y Nuclear de la Universidad Complutense; José María Macarulla, catedrático y jefe del Departamento de Bioquímica de la Universidad del País Vasco; Claude Bruaire, catedrático de Filosofía de la Sorbona de París, y el teólogo Pedro Rodríguez, profesor de Teología de la Universidad de Navarra.

Actuó como moderador el filósofo Alejandro Llano, catedrático de Filosofía, quien centró el debate diciendo que en el contexto de este universo surge la vida. ¿Surge por azar?, ¿la vida es una simple situación de la materia?, ¿el hombre es un producto de la evolución?: esto permitirá considerar al hombre como un ser que no se diferencia esencialmente de los animales.

El físico Sánchez del Río dijo que lo sorprendente de la vida es la capacidad de reproducción y evolución; este es su gran misterio. La ciencia nació con intención de conocimiento y no de dominio. Los científicos puros —no hablo de ingenieros— sólo quieren conocer el universo. El objetivo de la ciencia es básicamente una descripción, no una explicación de sus porqués. La ciencia es una formulación de cosas obvias, cuyas consecuencias ya no son tan obvias; responde a la pregunta del cómo más que del por qué; esta es la primera limitación

**JOVENT
JOVENT
JOVENT**
blue jeans

28323 JT — 88, MAUT BODAVIAS
General Espino, 4 — JT — 4 — 220483
MANACOR

FOTO - CINE - VIDEO ALFONSO LORENTE

JAIME II, 12

BOSCH, 1

TEL: 55 10 98

MANACOR

JAIME DOMÈNGE, 12
MANACOR
MITJORN, 8 S'ILLOT

LLULL

SASTRERIA

de la ciencia, en la que no entran pretensiones filosóficas. Sólo nos referimos a lo medible y los números pertenecen al campo de la objetividad. Este método no se puede aplicar al campo de la conciencia, por tanto las limitaciones de la ciencia vienen de su propia descripción objetiva y no llega a la introspección de la realidad porque es algo subjetivo. En ambos campos el lenguaje no es idéntico.

El bioquímico, profesor Macarulla, dijo que hasta el siglo pasado, se creía separado el mundo orgánico e inorgánico, hasta que se consiguieron determinadas sintetizaciones en el laboratorio. Nada impide aceptar que los seres vivos han aparecido en una fecha concreta. El código genético es universal. Todos los seres vivos formamos una unidad. En Bioquímica todos los seres somos hermanos, pero los grandes saltos no se han producido por evolución. ¿Qué tiene el ser vivo que no tengan las simples moléculas? El ser vivo es aquél ser abierto, capaz de mantenerse en equilibrio, consumiendo energía y bombeando la entropía o desorden, como una barca que se mantiene a flote achicando el agua que le entra. Lo que el biólogo no ha encontrado es quién es el barquero. La evolución humana no ha terminado y los caracteres de racionalidad se imponen a los de fuerza bruta. Hay tres características fundamentales en su evolución: la inteligencia, laboriosidad y generosidad en la reproducción de la especie.

El filósofo de la Sorbona, profesor Bruaire, dijo que alma y espíritu han sido palabras extrañas a algunas concepciones científicas. Desde hace tres siglos, Occidente decidió constituir una ciencia cuantitativa de la materia. Su objetivo era el dominio del hombre sobre la naturaleza. Se trataba de conseguir una ciencia operativa y capaz de técnicas de transformación del mundo. Había que hacer abstracción de todo lo que no fuese materia. El hombre puede ser para la ciencia un "animal bípedo sin plumas," como lo describió Aristóteles, y éste dato es el que maneja el biólogo, haciendo abstracción o poniendo entre paréntesis el alma o espíritu del hombre. Para conocer qué es el espíritu humano hemos de acudir a un saber fuera de la biología. Al lado de la ciencia cuantitativa está la cualitativa.

Pedro Rodríguez, profesor de Teología, dijo que desde las distintas miradas de los científicos se dan aperturas a diferentes horizontes, sobre la identidad del hombre. La respuesta sobre el enigma y la identidad del hombre no se la da el hombre a sí mismo. El hombre es algo más que lo que aportan los distintos saberes. El hombre no segrega del interior de sí, la respuesta definitiva a su entidad y la explicación sobre lo que sea el hombre, la da Dios en la primera página de la Biblia: "Hagamos al hombre a nuestra imagen y semejanza." El Papa Juan Pablo II ha insistido en esta idea continuamente, dijo el teólogo: "el misterio del hombre sólo puede esclarecerse a la luz del Hijo de Dios hecho hombre."

Op.

FOTO - CINE - VIDEO ALFONSO LORENTE

JAIME II, 12

BOSCH, 1

TEL: 55 10 98

MANACOR

TRETZE CONSIDERACIONS DAMUNT S'AIGUA I UN AFEGITO

ENDEVINALLA.— Demanaren a una dona de per Sa Plaça que quants d'anys tenia, i va respondre:
— Fiet meu; en tenc tants com si sumes els anys que fa que començaren ses cunetes de s'aigo i es pics que han dit que la cosa estava resolta, ho multipliques per ses vegades que has pagat lo que no tens; i li tornes sumar es clots des teu carrer. . .

ELECTORAL.— Sabeu perquè no arreglen lo de s'aigo? Idò perquè a ses eleccions municipals del 83 així podran prometre que ho arreglaran.

RECORD.— Què t'en recordes de quan començaren a parlar-ne de dur s'aigo a Manacor?
— I bé que ho record.
— Vaja un cap, tú!

REFRANY.— Amb això de sa canalització que no va, no compta lo de que "quants més serem més riurem", sinó que "quants més serem, més cobrarem".

CONMEMORACIO.— Coincidint amb s'aniversari de sa Constitució, els senyors de La Sala —que encara no ens han amollat s'aigo— s'han augmentat es sous. Això es diu saber nedar!

VELLESA.— Tu que tens coratge, filleta meva, de veurer-la, a s'aigo, roiant per ses aixetes des poble?
— Mumareta! Encara no tenc set anys i a ca nostra tothom s'ha mort de veiesa. . .

L'ENDEMA.— Pel que s'enten, no es tracte d'amollar s'aigo, sinó de que s'obra encara funcioni al dia següent.

INNOCENCIA.— Si s'anunciàs que día 28 d'aquest mateix mes s'inaugurava sa xerxa de s'aigo canalitzada, encara hi hauria qualcú que s'ho creuria.

A PREU DE VI.— Amb el que ens costa sa canalització de s'aigo que encara no tenim, qualsevol dia per ses aixetes podria roiar vi.
— Calla! què no els mos facin pagar. . .

AIGO.— I pensar que per lo que es veu davers La Sala, i per lo que s'endevina, aquest ha estat un any passat per aigo. . .

SERA DE FRANC? — A vegades pens si s'Ajuntament no la deu poder cobrar, a s'aigo.
Perquè amb tant de retràs amb amollar-la, ho sembla.

SOBRASSADA.— Volem aigo. . . volem aigo. . . volem aigo. . .
Heu pensat que passaria si en lloc d'aigo demanàssim sobressada?

LA MORT.— Si es pogués morir de dues coses a un mateix temps, s'ase s'hauria mort de rialles. . . i de set.

ESPOTXA

AFEGITO.— I encara hi haurà qualcú que farà s'ofès. . .

EL DINERO
INVERTIDO
EN ANUNCIOS
RINDE EL MIL
POR CIENTO

EL DINERO
INVERTIDO
EN ANUNCIOS
RINDE EL MIL
POR CIENTO

EL DINERO
INVERTIDO
EN ANUNCIOS
RINDE EL MIL
POR CIENTO

XALOC

SONIDO VIDEO DISCO

**APERTURA
15 DICIEMBRE
VISITENOS**

**C/ PRINCIPE,
N.º/23**

VIDEO

DISCOS

CASSETTES

CLUB VIDEO

ALTA FIDELIDAD

TELEVISION

AKAI (Distribuidor oficial)

CYBERNET (Distribuidor oficial)

PHILIPS - SONY

HITACHI - KEN WOOD

SHARP - JVC

MARATZH

**FIJESE
BIEN
EN
ESO**

XALOC

**LIBRERIA -
PAPELERIA**

**Avda. 4 Septiembre,
7-B**

BUFETTI

**Distribuidor
Exclusivo**

CARTAS



29 BANDERAS

Tomo la pluma para comentar un hecho que me sorprendió enormemente y que me gustaría que alguien más hecho al carácter de Manacor quisiera explicar llanamente, sin tapujos ni ambigüedades; me refiero a que el pasado domingo en todo Manacor no se vieron más que veintinueve banderas para celebrar el tercer aniversario de la Constitución, una de ellas la catalana, según dicen, a la que, aún en solitario, nadie molestó.

Me paseé por toda la ciudad y no vi más banderas que las veintinueve dichas, y me parecen muy pocas. Vi dos en el balcón del Ayuntamiento, algunas en

unos bancos, en el Club Vázquez de Mella, en la Comisaría y poquísimas en casas particulares. No lo entiendo, porque creía que Manacor pensaba de otro modo.

Cierto que no se hizo, que yo sepa, ningún llamamiento ciudadano para que se colocaran las enseñas patrias, pero la Televisión lo había anunciado con frecuencia y muy pocos debían ignorar esta circunstancia.

Es una lástima que seamos así, pero así somos. A.C.

LEER PUBLICIDAD SUPONE INFORMACION Y CAPACIDAD DE ELECCION

MORTS

ANGELA SERVERA AMER falleció inesperadamente en Porto Cristo, el 30 de noviembre, a los 69 años. En paz descanse el alma bondadosa de la finada y reciban sus apenados hermanos: Juana, Sebastián, Antonio, Carmen, Ramón y Rafael; ahijados, hermanos políticos, sobrinos y demás deudos, nuestra sincera condolencia.

JUAN RIERA FEMENIAS murió a los 59 años, el 28 de noviembre. A su esposa, Juana Ramón Quetglas; hijas, Catalina y Antonia; hijos políticos,

nietos y demás familia, el más sentido pésame.

MARIA FORTEZA AGUILO pasó a mejor vida a la avanzada edad de 88 años, el 27 del pasado mes. Vaya para sus hijos, Catalina, Gabriel y Ana Valls; hijo político, Juan Fuster, hermanos, nietos y otros deudos, el más sincero condoleo.

JAIME MATEU RIERA, de 91 años, murió el 22 de noviembre. A su esposa, María Capllong; hijos, Pedro, Juan, Antonia, Magdalena, Jaime, María, Francisca, Antonio, Margarita, Andrés y Francisco, hijos políticos nietos y otros allegados, el más sincero sentimiento.

GUILLERMO PASCUAL FEBRER, "Truco", falleció tras larga dolencia el 21 de noviembre, a los 57 años. En gloria esté. Vaya para su esposa, Margarita Reus; hijos, Martín, Francisca, Juana y Miguel; hija política, nieta y demás parientes, nuestro mejor recuerdo.

CATALINA NADAL MARTI falleció a los 83 años el primero de diciembre. En paz descanse. A sus hermanas, Sor Bárbara y Antonia; primos, sobrinos y demás familia, les acompañamos en el sentimiento por esta pérdida.

FRANCISCA FIOR RAMON, "Terruc", pasó a mejor vida el primero de este mes, a los 55 años. Nuestro condoleo a su esposo, Mateo Pascual; hijo, Andrés; hija política, nieto, hermanos y otros allegados.

ANA OBRADOR FEMENIAS, de 45 años, falleció el cuatro de diciembre. A su esposo, Pablo Torrandell; hijos, Jaime, Guillermo, Pablo, Catalina y Antonio; padre, Guillermo Obrador; padres políticos, hermanos y demás deudos, nuestro pésame.

JERONIMA POZO MARTINEZ acabó sus días el 5 de diciembre, a los 80 años. El más sincero condoleo a sus hijos, Casilda, Juan, Dolores y Juana Peña; hijos políticos, nietos y otros parientes.

FRANCISCA GELABERT FLUXA,

"Curta", falleció cristianamente a los 89 años, el pasado lunes día 7. En gloria esté y vaya nuestro condoleo para sus hijas Francisca, Catalina, Margarita, Isabel y Antonia; hijos políticos, nietos y otros allegados.

NICOLAS NICOLAU ADROVES falleció el martes 8 de diciembre en Ses Murteres de Son Macià, a los 74 años. En paz descanse. Para su esposa, Coloma Nadal; hijas, Antonia y Angela; hijos políticos, nietos y demás familia, el más vivo sentimiento.

Sastreria - Confecclón
auran
Avda. del 4 Septiembre, 19 • Tel. 55 01 75
Manacor

AYUNTAMIENTO DE MANACOR

CONTRATACION

Habiéndose aprobado por el Ayuntamiento Pleno la contratación de diez personas para trabajos en Oficinas Municipales, se pone en conocimiento de los posibles interesados que hasta el próximo día 12 pueden presentar sus solicitudes a la Secretaría General durante las horas de oficina.

Manacor a 4 de Diciembre de 1.981

EL ALCALDE
P.O.

SALVADOR JUAN, 69

Tel. 55 26 83

GENERAL FRANCO, 4.

Tel. 55 04 82

MANACOR

JOVENT
JOVENT
JOVENT
blue jeans

PIONERA EN LA ZONA DE LEVANTE

"INFORMATICA LLEVANT"

Desde el primero de setiembre de este año funciona en Cala Millor un servicio de computadoras —INFORMATICA LLEVANT— dirigido por José Enrique Porta Balaguer. Dicho servicio supone una evidente mejora no sólo para Cala Millor sino para toda la comarca, ya que la complejidad del papeleo actual a que se ven comprometidas las empresas de todo tipo, hace poco menos que indispensable una empresa de este tipo.

INFORMATICA LLEVANT tiene ya en pleno funcionamiento dos computadores con capacidad de trabajo superior a las dos mil empresas. Se trata de una compleja instalación que se ubica en la calle Llambies, en plena zona turística, que está atendida constantemente por dos Programadores, un Técnico en Empresariales y un Contable, personal todo él especializado y que trabaja en la empresa con carácter fijo.

Una de las computadoras posee el aval de "Philips", y la otra, de "Canon". Ambas se complementan a la perfección, y permiten una total garantía en su trabajo, que además, está acoplado al Plan General Contable del Estado, es decir, puestas al día en materia fiscal. Su posibilidad de error es prácticamente nulo.

La computadora "Philips" dispone de una gran versatilidad en cuanto a la creación de archivos, permitiendo además, una clasificación instantánea (para avisos, comunicados, etc.) y, como apuntábamos al principio, no existe porcentaje de error siempre que, como en el caso que nos ocupa, se la programe correctamente. Para ello la empresa dispone de personal altamente especializado.

La computadora "Canon" complementa las posibilidades de la empresa. Tiene capacidad impresora de doscientas cincuenta palabras por minuto, cifra esta de indudable importancia ya que los datos solicitados pueden contemplarse casi instantáneamente.

Resulta obvio que una empresa como INFORMATICA LLEVANT venía siendo necesaria en una zona del potencial de Cala Millor, con más

de quinientas empresas a finales de la temporada turística de 1981.

Los trabajos mayoritarios de este empresa radican en la contabilización, facturación y control de stocks de cualquier empresa que solicite sus servicios, con lo que se consigue una considerable reducción de trabajo particular, siempre difícil y no siempre atendido por personal idóneo.

INFORMATICA LLEVANT dispone además, con carácter semanal, de un servicio de Asesoría Jurídica, a cargo de un abogado especialista, y está en contacto con un Asesor Fiscal que puede dilucidar cualquier posible duda contable que se suscite en las empresas privadas.

Como es lógico, el secreto profesional está más que garantizado, manteniéndose una total reserva sobre cualquier trabajo que se le encomiende.

La empresa dispone además de otros servicios complementarios, como pueda ser el de una fotocopidora de grandes dimensiones, que admite trabajos a todos los niveles, incluso en cartulina y papel vegetal. Se trata también de un servicio del que carecía Cala Millor, y que sin duda ha de alcanzar una aceptación de la prepotente comarca turística.

La instalación y puesta en funcionamiento de INFORMATICA LLEVANT supone una innovación en toda la comarca. La empresa es, verdaderamente, pionera en todo el levante de la isla, y esta circunstancia coadyuva a su seguro éxito.

Son muchas las empresas —hoteles, restaurantes, bares, tiendas de "souvenirs", boutiques, incluso entidades bancarias que ven facilitado considerablemente su papeleo mediante los servicios de INFORMATICA LLEVANT, una empresa que venía siendo necesaria o, mejor dicho, imprescindible, y con la cual quienes soliciten sus servicios pueden comprobar una considerable reducción de tiempo, dinero, además andar seguros de su absoluta fiabilidad técnica.

R.



LA TERTULIA

NOVELA CORTA
de
GUY BUENO
CON
ILUSTRACIONES
DE J. C. GOMIS

La pequeña terraza del café Feliu, en la plaza del Ayuntamiento, estaba típicamente ocupada: los españoles a la sombra y los turistas extranjeros al sol. Y bien que el mar se hallara a más de doce kilómetros de distancia, los turistas es taban tan desnudos como si estuvieran en la mismísima playa. Con la hora de verano, aún tendrían largo rato para poder exponer sus pieles al sol antes de que éste se fuera a la cama.

Don Nicolás atravesó la plaza, de sol a sombra, mientras que en el reloj del Ayuntamiento sonaba la media. Las siete y media de la tarde. Don Nicolás sonrió satisfecho. Apartó la cortina de perlas, promesa falaz de protección contra las moscas, y abrió la puerta de la farmacia del Dr. Agustín Pomar, haciendo sonar la campanilla al entrar en la botica. El tintineo de la campanita anunciaría su llegada a sus amigos. Esta era la costumbre. Casi un rito. El llegaba el último, siempre el último, ¡pero de lo más puntual!

Desde la trastienda, Marieta, la hija del boticario, dijo: "Buenas tardes, don Nicolás", sin dejar de colocar unos tarros en una profunda alacena.

Don Nicolás cruzó el pequeño establecimiento paseando complacido su mirada sobre las antiguas vasijas —Quina Calisaya, Benjui, Ipecacuana...— colocadas como urnas funerarias, pues ya solo servían de adorno, sobre estrechos anaqueles. Pasó a la izquierda del mostrador; por debajo del letrero letras de oro sobre cristal negro —en el que ponía "Casa Fundada en 1873". Apartó, por fin, la cortina, con clásico diseño mallorquín, que separaba la rebotica de la farmacia.

Realmente, la rebotica ya no era la rebotica. Allí ya no se confeccionaban medicinas. La rebotica había sido transformada en una salita pequeña pero acogedora, con una gran mesa camilla adosada a un pequeño sofá, rodeada por ocho cómodas sillas. En las paredes colgaban dos paisajes: uno de Cala Figuera, el otro, de almendros y algarrobos, del interior de la isla. Encima del sofá: la fotografía, en un marco negro, ovalado, imitación ébano, del fundador, del abuelo. Una pequeña estantería colocada debajo de la ventana enrejada que daba a la calle, contenía unos cuantos libros poco leídos a juzgar por el polvo acumulado sobre sus cantos. Pero uno de ellos era fundamental: la Enciclopedia Espasa, indispensable para zanjar todas las cuestiones, todas las discusiones y desavenencias antes de que éstas pudieran enconarse. Pues discusiones, e incluso desavenencias, las había muchas y a veces acaloradas alrededor de esa mesa redonda. La rebotica de la farmacia del Dr. Agustín Pomar se había convertido desde hacía unos años en el gran centro cultural del pueblo —ocho mil almas—; en una especie de sub-casino; en la antorcha que mantenía viva la llama del interés de los seis o siete amigos que, todas las tardes, celebraban allí su animada tertulia.

— Buenas tardes, don Nicolás, —dijo el Dr. Pomar

corriéndose un poco a un lado sobre el sofá para ofrecer un asiento al amigo. Y, de paso, le indicó así que deseaba tenerle sentado a su vera.

— Buenas —contestó don Nicolás— con una ancha sonrisa dirigida a don Agustín, el boticario, a don Gabriel, el notario, a don Rafael, el veterinario, a don Pedro, el secretario del Ayuntamiento, y a don Salvador, el poeta de la localidad. Don Salvador no tenía otra profesión que la de poeta. No le hacía falta otra profesión. Su padre había tenido la delicadeza de dejarle algún dinerillo antes de morir. Sólo faltaba en la peña el Dr. Bonet. El Dr. Bonet era el único médico del pueblo, el único que no podía respetar el horario de la tertulia. Sobre todo en esta época del año, con tanto turista, tanto accidente, tanto borracho.

Don Nicolás se sentó en el sofá. Encendió un cigarro. Miró a su alrededor. ¿De qué habrían estado hablando antes de su llegada?

— De Alemania —dijo don Rafael adivinando la pregunta.

— Ah —dijo don Nicolás.

— Sí; fíjese bien. Mi hijo, el mayor, Rafa, ya sabe, pues resulta que acaba de volver de Francfort sin haber aprendido ni una sola palabra de alemán. Dice que allí únicamente se ha codeado con turcos, y yugoeslavos, e italianos y españoles... españoles a docenas. Dice que lo que es a los alemanes, no los ha visto más que de lejos.

— No estarán todos en Mallorca —se rio don Gabriel.

Don Nicolás enarcó las cejas, sorprendido.

— Es increíble —murmuró—. ¿Dice usted que su Rafa ha estado en Alemania y que no ha visto más que a turcos, a yugoeslavos y a docenas y docenas de españoles?

— Es precisamente eso lo que digo.

— Pues no lo comprendo...

— ¿Ha estado usted alguna vez en Alemania? —preguntó el secretario del Ayuntamiento.

— Pues sí. Pero ya hace muchos años. Sí; estuve en Dresden... ¡qué hermosa era Dresden!... y en Berlín, y en Breslau. Bueno, cerca de Breslau, en Waldenburg.

— Pues si que ha debido ser hace mucho tiempo, porque, lo que es hoy, ninguno de estos tres lugares se encuentra ya en Alemania.

Un "oh" colectivo de protesta acogió estas palabras. Y se estuvo a punto de echar mano del Espasa. Este secretario del Ayuntamiento era la caraba. Siempre contradecía. Siempre pretendía tener razón. Y he, ahora, que con voz que no permitía réplica, peroraba:

— Dresden está hoy en día en la República Democrática Alemana, y no me dirán ustedes que eso es Alemania. Berlín... pues Berlín es zona de ocupación de las cuatro potencias ocupantes, USA, Gran Bretaña, Francia y la Unión Soviética, y no puede ser considerado, pues, como solar alemán propiamente dicho, con soberanía propia. Y Breslau, que ahora se llama Wrocław, se encuentra en Polonia, así que...

Don Pedro paseó una mirada triunfadora por los rostros de sus contertulianos. Los había aplastado. Estaba seguro de ello.

— La verdad —dijo don Nicolás—. A mí, lo que me sorprende, no es que Dresden, o Berlín, o Breslau, ya no estén en Alemania. Lo que me parece increíble es que Rafa... Miren, cuando yo estuve en Alemania, resulta que fui el primer y único español jamás visto por muchísimos alemanes.

— ¿No exagera usted un poco, don Nicolás?

— ¡Lo que oye!

— ¿Y cuándo fue eso?

— Pues, verá, fue en el verano de 1932.

— ¿Antes o después de Hitler? — quiso saber el secretario del Ayuntamiento.

— Hombre, don Pedro, eso lo saben hasta los niños. Antes, naturalmente. Unos ocho o nueve meses antes, ¿no es así, don Nicolás? — intervino el veterinario.

— Así es, don Rafael. Pero ya se notaba lo de Hitler, ¡ya lo creo que se notaba! Bien; mi padre... mi padre era un germanófilo de toda la vida bien que nunca se supo por qué, — se rio don Nicolás. — Sólo explicaba que los franceses le caían muy mal, que los franceses le daban cuarenta patadas.

— No; si a mí también me caen muy mal los franceses. A mí, los que me caen bien son los ingleses, — interrumpió el poeta.

— La verdad, señores, a mí me parece que los españoles nunca sabemos realmente en favor de quien estamos, ni estamos, por lo general en favor de nada o de nadie, sino sólo contra algo, — declaró el boticario. — Sin ir más lejos, ayer mismo me dijo el amo Tomeo que le votará al PCE en las próximas elecciones. Pero vamos, le dije, si usted ha sido siempre de derechas. ¿Y saben lo que me contestó? Pues, muy serio, va y me dice: "De acuerdo, pero la UCD me da cuarenta patadas."

— Y entonces, ¿su padre le mandó a Alemania? — interrumpió el notario.

— Sí, don Gabriel. Yo acababa de cumplir 18 años. Ese viaje sería mi regalo de cumpleaños. Y tuvo gracia la cosa. Mi tío, que era francófilo porque eran los alemanes los que le daban a él esas famosas cuarenta patadas, le dijo: "Pero Nicolás, — mi padre también se llamaba Nicolás — pero Nicolás, no vas a mandar a Nicolás a Alemania con lo moreno que es y sabiendo alemán y todo". Es que siempre tuve una Fräulein para darme clase de alemán, por eso de la germanofilia de mi padre. "¿Qué tiene que ver el que sea moreno y hable alemán?", preguntó mi padre sorprendido. Y mi tío, muy serio, le suelta: "Pues que van a creer que es judío y le van a moler a palos". "Como si no hubiera cristianos morenos", protestó mi padre. "Bueno, por lo menos, que no se le ocurra a Nicolás escuchar a ese Hitler", dijo entonces mi tío soltando una carcajada que le sentó a veneno a mi padre. "No te vas a creer que a Nicolás le interese la política", protestó, pues, pese a ser germanófilo, no le gustaba lo que había oído decir de Hitler. "No; no es eso. Es que, como lo escuche, está perdido. Ese Hitler, ni habla el alemán como Dios manda, ni es, por cierto, alemán". "¿Que no es alemán?", protestó mi padre. "No; es austriaco y habla un dialecto. Como Nicolás le oiga, se le olvidará el poco alemán que le haya enseñado su Fräulein". Después de aquello, mi padre y mi tío estuvieron cierto tiempo sin hablarse. Y es que mi padre había declarado: "Tú, lo que eres, es un bárbaro, mientras que los alemanes son un pueblo de poetas y de pensadores".

— Bueno, eso es verdad, — dijo don Salvador, el poeta. — Goethe, y Schiller, y Heine, grandes poetas todos ellos, ¿qué duda cabe! Y no hablemos de Kant, y de Nietzsche, y de todos los demás. Saben ustedes que Kant ya abogaba en su día en favor de una Europa unida? No; si Kant era...

— Y entonces, ¿así es que usted salió para Alemania en 1932? — volvió a centrar la conversación sobre el tema, don Agustín Pomar, el boticario.

— ¿Y por qué Dresden?

— ¿Y por qué Berlín?

— ¿Y por qué Breslau?

Las preguntas salieron disparadas juntas, al unísono. Al boticario, eso le encantó. ¿No demostraba tanto interés en conocer las respuestas que la tarde estaba bien encaminada, que se discutiría con tesón? Ciertamente; la sesión quedaría interrumpida brevemente de vez en cuando por el tintineo de la campanita anunciando la llegada de algún cliente. Pero bastaba prestar solamente un momento de atención; cerciorarse de que María, la sufrida esposa, o Marieta, acudirían a despachar. No hacía falta que don Agustín se molestara. Hoy en día, una farmacia es como una droguería. Ya no se prepara prácticamente ninguna receta. Basta con saber leer lo que pone en los envases.

— Pues verán; — contestó por fin don Nicolás — mi padre tenía negocios en Alemania. Tres de sus clientes... clientes y amigos... me invitaron a pasar dos semanas, cada uno, en Dresden, Berlín y Breslau, respectivamente.

— ¿Volví mucho a Alemania después de aquel viaje?

— No; aquella fue mi primera y última visita. En Dresden, me esperaba Herr Schultze y, sobre todo, su hija, Gisela. La misma edad que yo: 18 años. El señor Schultze y su mujer me enseñaron a amar Dresden; Gisela me enseñó a amarla a ella y al poeta Rainer María Rilke.

— ¡Gran poeta, ese poeta! — dijo el poeta.

— Y romántico, como casi toda aquella generación, con un romanticismo casi desesperado. De hecho, incluso Herr Schultze era a su manera un ser romántico. Pero su sueño era Esparta y no Atenas. Normalmente, supongo, hubiera sido un buen burgués, conservador, por supuesto, pero moderado. Pero los tiempos no eran normales, ni moderados. El negocio del señor Schultze estaba al borde de la quiebra. Mas no era sólo su negocio el que se iba a

RESTAURANTE CHINO SIAD PAO PAO



(ANTIGUO CELLER MILLOR)

CALA MILLOR

ABIERTO TODO EL AÑO

RESERVE SU MESA
Tel. 56 77 48 - Calle Ses Eres

DISPONEMOS DE PLATOS
PREPARADOS PARA LLEVARSE

小宝宝飯店

Noticias

LIMPIEZA

Esta semana una reducida brigada de Obras Públicas procedía a limpiar los bordes de la carretera de Porto Cristo, solo a la altura de "Es Molí d'En Sopa".

Al mismo tiempo cabe subrayar que se ha interrumpido la limpieza y tala del cañal que invade un sector del cauce del torrente que corre paralelo a parte de la carretera de "Conies".

LA BANDA EN PALMA

Con gastospagados por el Ayuntamiento y sustanciosa subvención del Consell la

anda Municipal de Música estuvo el pasado día 8 en Palma para actuar conjuntamente con otras bandas de pueblo en una

"Trobada" en la que se estrenó el pasodoble "Porreres" bajo la dirección del titular de la famosa banda de aquella localidad.

MATERIALES

GALERIA DE ARTE

Molduras LLULL

LAMINAS NACIONALES Y EXTRANJERAS
GRABADOS
PINTURAS OLEO
BARNICES
MARCOS
PINCELES Y TODO PARA EL ARTISTA



Juan Segura, 4
Teléfono 55 28 71
MANACOR

PANTALONES



sastreria

Jaime Domenge, 12

MANACOR

Mitjorn, 8. - S'ILLOT

AGENCIA INMOBILIARIA

ARCAS MARTI

Calle Muntaner, 1. 2. Telef. 55 18 37
(Frente Ayuntamiento)
En Palma C/. Olmos, 8 Tel. 21 78 22

Compra y Venta de Fincas
Rústicas y Urbanas

Permutas Traspasos

Préstamos con Garantía Hipotecaria

Cesiones

ADMINISTRACION DE FINCAS

Rústicas, Urbanas, Chalets, Apartamentos, Alquileres.

SEGUROS

BOWLING CLUB

CALA MILLOR

SEIS PISTAS AUTOMATICAS



SERVICIO DE CAFETERIA

LA EMPRESA ESPERA VERSE HONRADA CON LA
PRESENCIA DE TODOS LOS AFICIONADOS AL DEPORTE
DE LOS BOLOS.

PASEO MARITIMO (BAJOS DE "LOS TOROS") - CALA MILLOR



comercial vidal

Calle Muntaner, 1 - MANACOR

LISTAS DE BODA
DECORACION
OBJETOS PARA REGALO

HEMOS VISTO

DOS PELICULAS DE SAM PECKINPAH

PERROS DE PAJA.— USA. 1971. Dirigida por Sam Peckinpah, con Dustin Hobbman (Local de proyección: Cine Goya, 11 Noviembre de 1981).

LA HUIDA.— USA. 1972. Dirigida por Sam Peckinpah, con Steve McQueen (Local de proyección: Cine Goya, 16 Noviembre de 1981).

Para cualquier mediano aficionado al séptimo arte, el cine de Sam Peckinpah es sinónimo de violencia. Basta repasar su filmografía para darnos perfecta cuenta de ello:

"Duelo en la alta sierra", "Grupo salvaje", "Traedme la cabeza de Alfredo García", "Aristócratas del crimen" y, naturalmente, las dos que comentaremos hoy: "Perros de paja" y "La huida".

Peckinpah fue, ante todo, un adelantado de su época; él contaba cosas que ningún director hubiera querido contar; él fue el primero que mostró la violencia así como es, sin exageraciones, pero tampoco sin ningún tipo de trabas. Las cosas así como son, huyendo completamente de lo que realizadores actuales, representados por "segundas filas" americanos y por una parte de directores italianos que tan de moda han puesto este cine violento, y escandalosamente malo, donde lo único que importa es la sangre, y lo repelente en lo externo, pero irremediablemente vacío en su interior. Aquí está el mérito, la gran prueba de que Peckinpah es un buen realizador, porque "él" vive lo que cuenta, sus personajes están rebosantes de vitalidad aunque siempre sean "perdedores", gente fracasada, gente asqueada

del mundo este en que vivimos. "Perros de paja" y "La huida" son dos de sus películas más representativas y, sobretodo, más sólidas; después de éstas, Peckinpah ha realizado una serie de producciones bastantes desafortunadas: "La cruz de hierro" y "Convoy". Con estas dos muchos le auguraron que era el principio del final, la decadencia irremediable del gran maestro de la violencia. El tiempo dirá.

"Perros de paja" dirigida en 1971, poco después de "Junior Bonner", que es una de las dos únicas películas no violentas de Peckinpah, y algunos meses antes de "La huida", fue un film que produjo un auténtico "shock" a muchos espectadores. La historia comienza con la llegada de un matrimonio joven formado por un matemático tímido (Dustin Hoffman) y su esposa (Susan George) a un pequeño pueblo del norte de Inglaterra, para allí poder estudiar con tranquilidad, sin los continuos ajeteos de la gran ciudad. Después toda una serie de situaciones se irán sucediendo hasta desembocar en un final duro, donde este muchacho tímido y débil se convertirá en una fiera desenfrenada, provocando una auténtica orgía de sangre y muerte.

Este film se estrenó en España, en el Callao de Madrid, el 27 de Diciembre de 1971 con casi media hora menos, ya que la censura suprimió toda la secuencia de la violación. Ahora, nueve años y diez meses después, se ha vuelto a reponer en versión íntegra.

Obviamente, vista en estos momentos la trama no

es ninguna novedad; mucho ha llovido desde entonces y muchas han sido las películas que han cogido este tema ("Fin de semana sangriento", "La violencia del sexo", etc.) pero ninguna la ha superado por el simple motivo de que Peckinpah fue el primero que lo abordó y por supuesto, lo hizo bien. "Perros de paja", indudablemente, pasará a la historia como una buena película, y una de las mejores de su autor.

Pero si "Perros de paja" pasará como una buena cinta y una de las mejores de Peckinpah, no se puede decir lo mismo de "La huida", de la que se ha afirmado que es de "encargo". Cuando en términos cinematográficos una película es de encargo, se refiere a que es un film que lo han pedido "encargado" al realizador de turno. Es la mejor excusa que tiene un buen director cuando una película no le ha salido así como quería.

Pero lo bueno del caso es que "La huida" es un film Peckinpah al cien por cien, tiene su sello en cada plano, en cada fotograma, y su historia, la huida de una pareja que ha asaltado un banco, hacia México, perseguidos por su propia banda y la policía, es el eterno reflejo de los personajes, que una y otra vez ha intentado reflejar en su cine.

"La huida", que cuando se estrenó en España se le cambió el final, (en la película los dos asaltantes consiguen huir, pero en la primera versión española, al final, se oía una voz en "off" que dejaba entender que fueron apresados por la policía mejicana y entregados a la justicia americana) puede que no sea una de sus mejores cintas, pero es una película conseguida, que, vista ahora, no ha perdido la más mínima actualidad.

"La huida" se estrenó en Manacor el 4 de Abril de 1974 en la Sala Imperial, y se ha repuesto ahora con todo honor.

A.F.V.

IMPERIAL



ULTIMOS DIAS DE UNO DE LOS PROGRAMAS MAS EMOCIONANTES

SCHRODER (el niño protagonista de «CAMPEON») y el veterano HOLDEN en un emotivo relato que dejará huella en el espectador



ADIOS, NATALIE WOOD

Tal vez no debería ser cierto, pero sí: Natalie Wood no volverá jamás a rodar. La misma prensa que tantas veces elogiara sus triunfos dio la triste noticia: en aguas de California, casi frente a la misma costa que la vió crecer, ha sido hallado sin vida el cuerpo de la actriz.

Muchos años antes de que el cine fácil y oportunista invadiera las pantallas, sacándose de la manga "sex-symbols" prefabricados para convertirlos casi siempre en estrellas de gloria fugaz, hubo artistas que desde su aparición en escena brillaron con luz propia. Y una de estas era Natalie Wood.

Natalie supo unir el talento a la sencillez y la belleza a la intuición en una feliz conjunción que muy pocas actrices han conseguido. Entre el sí y el no de niña a mujer, aquella mezcla de ingenuidad y sensualidad le valió a la dulce "María" de "West Side Story" un puesto en el corazón de la juventud de los sesenta. Todos cuantos hemos sido alguna vez en esta vida rebeldes, con o sin causa, sentimos siempre una cierta simpatía hacia la compañera del malogrado James Dean. "Rebelde sin causa", otro film para la historia...

Y es que desde sus tiernos cinco años en que apareció en escena por vez primera, hasta sus últimos films, Natalie nos ofreció tantos momentos inolvidables, tantas ilusiones...

Queremos seguir pensando, Natalie, que "De ilusión también se vive". Pero de cada día nos será más difícil revivir el "Esplendor en la hierba", una hierba que, con tu definitivo adiós, parece que comienza a marchitarse.

CLIMENT GARAU
FEBRER



"LA LUNA", POLEMICA DIRECCION DE BERNARDO BERTOLUCCI



LA LUNA

UN FILM DE BERNARDO BERTOLUCCI



Para el 16 de Diciembre y en última función de Cine Club Perlas para este trimestre, se proyectará la postre película estrenada en España de Bernardo Bertolucci, "La luna." La película que está realizada en 1979, obtuvo un buen éxito de público y una dispar y polémica reprimenda crítica. Otras cintas de Bertolucci son "Novecento", "El último tango en París" y "La estrategia de la araña" entre las más conocidas.

La función dará comienzo a las 9'30 en el Cine Goya.

CINE GOYA

¡LA PELICULA DE HORROR QUE TRIUNFA EN TODA EUROPA!

¡Ud. deseara que todo haya sido solo una pesadilla!

VIERNES, 13



UN FILM DE SEAN S. CURRIGHAM (VIERNES, 13)
con BETSY PALMER • ADRIENNE KING • HARRY CROSSBY
LAURE BARTHAM • VICTOR MILLER
SEAN S. CURRIGHAM
UNA PRESENTACION DE GEORGETOWN PRODUCTIONS INC.
de Warner Bros. Cine Comercial - Warner Communications

CLASIFICADA "S"

PELICULA CLASIFICADA "S"
POR EL HORROR DE SUS IMAGENES

Se advierte al público que esta película, por su temática o contenido, puede ser a la sensibilidad del espectador. Excluyentemente autorizada para mayores de 16 años.

GRAN EXITO DE UN GRAN PROGRAMA MUY VARIADO

El sabotaje y la fatalidad, la avaricia y la corrupción política se conjugan para convertir una ciudad en un infierno

Atención: Mañana a las 10,45 h. estallará

la refinería más grande de América

GLOBE

EMERGENCIA

Un Film de ALVIN RAKOFF



Henry Fonda Ava Gardner James Franciscus

El Jefe de Bomberos La Señal de T.V. El Presidente de T.V.



Shelley Winters Barry Newman Susan Clark

La Señal de T.V. El Presidente de T.V.

Producción: CLAUDIO PERROTTI. Producción: EMMERICH SANDI HOWARD. HAROLD CHESVILLER. Dirigida por: ALVIN RAKOFF. Guión de: JACK HALL & DAVID & LEWIS & CELINE LA FRENCH.

90 IMPRESIONANTES MINUTOS DE TENSION!

PA

PRODUCTORA AZULEJERA S.A.

DISTRIBUIDORA DE
PAVIMENTOS CERAMICOS,
RUSTICOS Y DE GRES

FABRICA, EXPOSICION Y OFICINAS:

Carretera de Palma, s/n — Teléfonos 55 09 97 - 55 12 69 MANACOR (Mallorca)

EXPOSICION Y VENTAS:

Calle General Riera, 150 — Teléfono 29 30 85 — PALMA DE MALLORCA



JOYAS Y PERLAS
MAJORICA

PARA COMER BIEN

MANACOR

"CAN MARCH".— Restaurante de antigua tradición en toda la isla, sito en calle Valencia. Cocina casera; fritos, potajes, pescado al horno. Posee una especialidad exclusiva, sopas mallorquinas con arroz, uno de los platos más exquisitos que puedan probarse en Manacor.

"EL MESON".— Bar restaurante de la Plaza Ferias y Mercados, que habitualmente dispone también de etapas de calidad.

"ES COS".— Restaurante, grill y bar ubicado en la Avenida General Mola. Cocina típica y especialidad en carnes a la brasa. Un local acogedor, con amplia chimenea. Servicio de tapas variadas.

PORTO CRISTO

"PIZZERIA ITALIANA DA GIANNA".— En Porto Cristo junto al puente de "Es Riuet". Especialidad en pizzas y pastas italianas: spaghetti, canelones, lasagna. Helados y batidos de excepción. Precios muy discretos y servicio cordial.

"LOS DRAGONES".— Restaurante con magnífica vista al puerto. Amplio comedor y terraza "Self Service" a precios asequibles. Especial para bodas, banquetes, actos sociales, etc. Abierto todos los días.

SON MACIA

"BONAVIDA".— Bar-restaurant situado a la entrada del pueblo, en un grato ambiente rural con aparcamiento propio. Piscina, parque infantil, etc. Especialidad en platos típicos de la región, condimentados al estilo casero. Cierra sólo los martes.

CALAS DE MALLORCA

"CASA PEDRO".— Restaurante-grill en el Centro Comercial de Calas. Especialidad en pescado fresco y carnes de calidad. Amplio comedor y terraza-jardín. Servicios de bodas, banquetes, actos sociales.

EL MUNDO DEL DEPORTE

Una sección de MARTIN RIERA

Artur Antunes Coimbra "ZICO" — EL PELE BLANCO

Reconocido mundialmente por todos los aficionados al fútbol, Zico es la vedette del fútbol brasileño, en particular, y del sudamericano en general. Hay quienes han llegado a compararlo con Pelé.

Titular indiscutible de la selección carioca, Zico es en estos momentos un "crack", una super-estrella que más que brillar, deslumbra en cada partido.

Zico lo tiene todo para dar un completo y magnífico espectáculo futbolístico. Habilísimo en el manejo del balón, facilidad de maniobra, visión de la jugada y endemoniado disparo desde cualquier distancia y ángulo son sus cualidades más sobresalientes o, lo que es lo mismo, las virtudes que le han convertido en un "as" mundial.

El Mundial-82 puede ser el de Zico, el cual está atravesando el mejor momento de su vida futbolística. Juega de maravilla y golea con mucha facilidad. Puede ser el sucesor de Pelé y Rivelinho en la selección brasileña.

Su juego extraordinariamente espectacular hace de él la gran estrella del combinado brasileño.

A sus 29 años es el único titular indiscutible de la selección de Tele Santana.

Con el Flamengo ha conquistado los últimos tres campeonatos y en las últimas cuatro temporadas ha sido el máximo realizador de su país. Es un jugador



ZICO — EL "PELE BLANCO"

completo, capaz de adaptarse a cualquier equipo y a cualquier rival. Su chut es espectral y su dribbling no tiene comparación en la actualidad.

Todos los ojos del Campeonato estarán en él.

FIGURAS DEL MUNDIAL - 82



ART

CHARLA CON BELTRAN DEL REY

Beltrán del Rey es el joven pintor que estos días tiene montada una interesante exposición de pinturas en Es Cau. Con el artista hemos mantenido la siguiente entrevista:

—¿Cuál ha sido tu formación?

—He sido alumno de distintos pintores, entre ellos Anglada, Abelló, F. Amat, Daniel Keiner, etc.

—¿Cómo ves el ambiente artístico de la isla?

—Lo veo como muy puro, que la juventud está intentando hacer cosas nuevas. Creo que hay una semilla que puede dar importantes frutos en el futuro.

—¿Cuán ha sido to evolución hasta llegar a lo que hoy haces?

—He pasado por una etapa de puntillismo francés, de expresionismo, y de ciertas influencias de los fauves franceses, Matisse, Dufy, etc.

—¿Qué representa Matisse en tu obra?

—Matisse es la luz que da vida al espíritu de creación. Es el fondo de la pintura.

—¿Tiene importancia la teoría en tus obras?

—Antes de ponerme a pintar reflexiono bastante. Me gustaría llegar a un proceso de elaboración bastante más reflexivo.

—¿Cómo surge el tema de tus cuadros?

—Viajando en coche, observando la evolución de la luz, de un paisaje, del campo, de la gente del campo, etc.

—¿No crees que después del arte conceptual volver a hacer pintura de caballete resulta algo aburrido?

—Pienso que el conceptual no puede ser un

21 PERLAS Y CUEVAS

freno para una fuente de otras cosas. Este arte está dentro de la cabeza, y por tanto es algo muy frío.

—¿Vivimos en una época de crisis creativa, o no?

—Es posible que haya crisis a nivel de grupo, pero individualmente sigue la creatividad. Basta ver a Miró. Lo que si creo que hay es una decadencia del espíritu.

—¿Qué le dirías a una persona que se pone por vez primera ante un cuadro tuyo?

—Que se tiene que meter dentro del cuadro para poderlo entender, y no tiene que quedarse indiferente.

—¿Crees que en arte existe la libertad total?



—Creo que no. Yo mismo me siento limitado por medios económicos (al no poder realizar todos mis proyectos artísticos) y por otro tipo de limitaciones, como son el que si hiciera un tipo determinado de obra algunas galerías se podrían escandalizar.

—¿Algo más que añadir?

—Simplemente decir que me gusta mucho este pueblo pues esperaba una cosa peor. En Barcelona, casi todas las salas esyan en franca decadencia.

Y hasta aquí estas palabras con el joven pintor que estos días cuelga sus telas en Es Cau y que todo buen aficionado ha contemplado ya.

G.

MARMOLES ESTEVEZ

MANACOR

Carretera Conia, s/n.



55 20 61

CALA MILLOR

"SES PALMERES".— En el Paseo marítimo centro de la Bahía de Cala Millor. Local de alto prestigio. Carnes, pescados y mariscos del día. Un local para quedar más que bien, con la garantía de años de servicio meticuloso.

"SIAO PAO PAO".— Restaurante chino, con auténticos menús exóticos. Calidad y precios moderados. Se admiten encargos para llevar. Un servicio para entendidos.

"S'ERA DE PULA".— Restaurante rural, a tres kilómetros de Cala Millor. Unico local de la comarca recomendado por Luis Bettónica. Mucha calidad en un clima tranquilo. Cenas acompañadas de música en vivo.

FOTO - CINE - VIDEO
ALFONSO LORENTE

JAIME II, 12

BOSCH, 1

TEL: 55 10 98

MANACOR

Self Service
Aprop Coves del Drac

PORTO CRISTO



LOS DRAGONES

Tels 57 00 94 - 57 03 26

SALVADOR JUAN, 69 — Tl. 552683
General Franco, 4 — Tl. 550482
MANACOR

JOVENT JOVENT JOVENT
blue jeans

«LOS TRES MOSQUETEROS»

Al hablar de Alejandro Dumas padre, se piensa enseguida en «El Conde de Montecristo» y en «Los tres mosqueteros» y quizá sea esta última una de las novelas de dicho autor que han gozado de mayor aceptación, sobre todo desde que el cine lo lanzó a todo el mundo y de la cual se han hecho múltiples versiones. Pero siempre se ha pensado que era eso, una novela y que aunque muy bien ambientada, todo era producto de la imaginación de Dumas. Ciertamente toda la trama es producto de la imaginación de su autor. Pero ¿y los personajes? Porque ¿quién no ha oído hablar de D'Artagnan, Athos, Portos y Aramis?

Ciertamente Dumas al crear a su D'Artagnan, no lo diferenció del personaje histórico de la época de la Regencia de Ana de Austria y de los años juveniles de Luis XIV. Dumas sabía bastante historia y conocía cuando cometía anacronismos. El D'Artagnan de Dumas es el mismo personaje histórico pero muy corregido y algo mejorado.

Existen dos libros sobre D'Artagnan. El de Charles Samaran, «D'Artagnan, capitaine des musquetaires du roil historie veridique d'un héros de roman» (1912) y la obra del duque de Montesquiou-Fézensac, descendiente directo de D'Artagnan, titulada «Le vrai D'Artagnan» (1963). En ambos libros hay datos suficientes para trazar la silueta humana del capitán de mosqueteros. Alejandro Dumas dispuso de unas Memorias apócrifas, escritas por Gratien Courtilz de Sandras (1644-1712) editado en Colonia en 1700. Estas memorias conocieron un gran éxito en su época, y su autor conoció bien a D'Artagnan, al que trató personalmente y a través de las confidencias de François de Montlezau, señor de Besmaux, que había sido compañero e íntimo amigo de D'Artagnan en el regimiento de los mosqueteros del rey. De estas memorias y de otros libros de la época, Dumas y su colaborador Auguste Maquet acopiaron una enorme información, la necesaria para escribir más de cuatro mil páginas de la trilogía de «Los tres mosqueteros», «Veinte años después» y «El vizconde de Bragelone».

Alejandro Dumas tomó de las memorias de Courtilz bastantes nombres históricos y hubo tres que le chocaron; se trataba de Athos, Portos y Aramis. Eran raros estos nombres y, creyendo que eran pseudónimos que disimulaban a ciertos personajes ilustres, empezó a fabular sobre ellos sin ahondar en quién podrían ser tales personas y quienes podían ocultarse tras el pseudónimo. Alejandro Dumas escribía presuroso perseguido por su propia notoriedad y por sus grandes necesidades de dinero. Así, pues, erró en creer a estos personajes ficticios, cuando eran lo más verdadero de toda su narración. Se ha averiguado quienes eran, que existieron y que los nombres eran auténticos.

Así Athos es un pequeño pueblo situado cerca de Sauveterre-en-Bearn, en la orilla derecha del Oloron. Armand de Sillègue, señor de Athos, mosquetero de la guardia real del rey desde 1640, murió en París y fué enterrado en la parroquia de San Sulpicio el 21 de diciembre de 1643, sin haber podido, por consiguiente, tomar parte en ninguna de las aventuras de la novela «Veinte años después». Se cree que murió en un duelo porque el acta de defunción nota que se descubrió su cuerpo en Prèaux-Clercs que es donde, a pesar de los drásticos edictos del cardenal Richelieu, se celebraban todos los duelos por aquella época.

En cuanto a Porthos, había nacido en Pau y se llamaba Isaac de Portau; entró en los mosqueteros exactamente solo un año antes de la muerte de su camarada Athos. Y en cuanto al refinado Aramis de la leyenda, era Henri d'Aramitz que ingresó en el cuerpo de los mosqueteros al mismo tiempo que Athos, se casó y tuvo dos hijas y su descendencia vive todavía. En lo que atañe a Treville o Trisville, el capitán de la compañía, es un personaje perfectamente conocido: era tío de Aramis, fué herido en el sitio de La Rochelle, fué comandante de los mosqueteros en 1634, mariscal de campo en 1636 y murió años más tarde en un hermoso castillo construido en Gascuña que pertenece todavía hoy al conde de Mont-Real-Troisville, sus últimos descendientes por vía colateral.

En cuanto a D'Artagnan se llamaba Charles de Batz-Castelmore, llevaba también el nombre de D'Artagnan



El cine también ha rendido homenaje a la obra de Dumas.

y de Montesquiou por unas tierras que poseía por parte de su bisabuela en Bigrove. Nació entre 1615 y 1620, cerca de Lupiac en el castillo de Castelmor y fué a París en su primera juventud. Por conveniencias de adecuar a su héroe a determinados hechos históricos, Alejandro Dumas envejeció unos diez años a su personaje. Así le pudo hacer vivir toda la peripecia que narra en «Los Tres Mosqueteros» que, por razón de su edad, el verdadero D'Artagnan no pudo conocer. Hacia 1635 entró Charles (cuyo nombre de pila no aparece nunca en las tres novelas de Dumas) en la Compañía de Guardias del rey que estaba bajo las órdenes de monsieur des Essarts. En este cuerpo selecto participó en 1640 y 41 en los sitios de Arras y las campañas del Rosellón. Estuvo posiblemente en Cataluña cuando la guerra «dels Segadors». Por motivos desconocidos, pero que nada tienen que ver con la aventura de los herretes de la reina Ana de Austria, viajó por Inglaterra en 1643. A su regreso a Francia entró en la Compañía de Mosqueteros reales cuando ya Luis XIII había muerto. Jamás fué, pues, mosquetero bajo Luis XIII y Richelieu.

D'Artagnan no es en modo alguno un hombre del reinado de Luis XIII sino de la Regencia y de los primeros años de Luis XIV. Exactamente un agente de Mazarino, como se lee en la correspondencia de este cardenal: se encargó de numerosas misiones secretas en la época de la Fronza. Su carrera militar fué muy brillante: se batió en las campañas de Flandes bajo el mando del mariscal de Turenna y en 1657 ascendió a teniente del regimiento de los mosqueteros del rey, cargo importantísimo porque su capitán era el duque

de Nevers, sobrino de Mazarino, y solo desempeñaba funciones honoríficas. A la muerte de Mazarino fué hombre de confianza de Luis XIV y, como tal, encargado de arrestar al superintendente Fouquet, espléndido y todopoderoso financiero a quien el envidioso rey eliminó de la escena política drásticamente. En 1667 reemplaza D'Artagnan al duque de Nevers como capitán de los mosqueteros y en este mismo año batalla en Flandes con este mando que asimila al de general de caballería. En 1673 muere en Mestricht a la cabeza de sus fieles mosqueteros. Su muerte fué ciertamente heroica. Sitiaban la plaza ingleses y franceses avenidos contra Holanda. Se tenía que cruzar un paso muy estrecho, D'Artagnan solicitó el honor de pasarlo primero porque un francés no podía hacer otra cosa que preceder a los oficiales ingleses, que eran, al cabo invitados del rey de Francia. Una bala de mosquete le atravesó la garganta manchando su impecable corbata blanca con una gran hemorragia pues le seccionó la yugular. De una bala de mosquete tenía que morir el mosquetero por excelencia, el mosquetero de los mosqueteros.

Pero no es cierto que recibiera el bastón de mariscal de campo en el citado sitio. Lo que sí es cierto es que existieron dos D'Artagnan. Uno que es este Charles de Batz y el otro, su sobrino Pierre de Batz, «D'Artagnan le petit», como le llamaron veinte años más joven que él, que este sí recibiría el bastón de mariscal cuarenta años más tarde. Pierre de Batz, protegido de su tío, hizo una carrera más brillante quizá que él, si bien era un personaje menos interesante. Alejandro Dumas, con una generosidad que Luis XIV no tuvo, concedió el bastón de mariscal a D'Artagnan quien bien merecido lo tenía.

El verdadero D'Artagnan se casó con una viuda rica en 1659. Tuvo dos hijos con ella y se separaron en 1665. El D'Artagnan de Dumas murió soltero. El verdadero D'Artagnan fué mujeriego y dilapadar, gustaba de magníficos uniformes, joyas y de los mejores caballos. El de Eumas era casi avaro y escasamente seductor de mujeres (exceptuando sus aventuras de casi adolescencia con madame Bonancieux y Milady) nada jugador y murió rico. El verdadero D'Artagnan era jugador infatigable y acabó acibillado de deudas. Ambos eran marciales, apuestos, valientes, astutos y duelistas impenitentes.

En 1659 D'Artagnan alquiló una casa después de la boda con la rica viuda. La casa pertenecía a Pierre Hulot y era un inmueble estrecho de fachada y muy alto. Estaba situada cerca del cuartel de los mosqueteros grises que se había instalado hacía un año en el lugar que ocupaban ahora las casas número 13, 15 y 17 de la calle du Bac. Su casa estaba situada en el número 1 de la misma calle esquina al Quai de la Grenouillere. D'Artagnan era entonces subteniente de la compañía de los mencionados mosqueteros. Vivió en esta casa hasta su muerte en 1673. Allí nacieron sus dos hijos que tuvieron como padrinos el mayor a Luis XIV y a la reina María Teresa y fué Bossuet quien administró el sacramento del bautismo; y el segundo el Gran Delfín y a la prima hermana de Luis XIV, la duquesa de Montpensier. Actualmente exuste otra edificación en este número 1 de la rue du Bac.

LORENZO FEMENIAS
BINIMELIS

RESTAURANTE

SES PALMERES

CALA MILLOR

Les recomendamos:

- PALETILLAS DE CORDERO
- CHULETON DE AVILA
- CHURRASCO
- Y NUESTRO EXTENSO SURTIDO DE MARISCOS Y PESCADO FRESCO

**BODAS
BAUTIZOS
COMUNIONES
ANIVERSARIOS
ALMUERZOS DE TRABAJO
COMIDAS DE NEGOCIOS**

**RESERVE SU MESA
TEL. 56 78 29**

**Abierto
todo el año**

**FOTO - CINE - VIDEO
ALFONSO LORENTE**

**JAIME II, 12 BOSCH, 1
TEL: 55 10 98 MANACOR**

PASATIEMPOS

POR EQUIPO 4

¿Como anda usted de cultura callejera?

1.- ¿A qué alcalde se debe la reforma de la Plaza de Abastos realizada en la década de los veinte?

- Juan Servera
- José Oliver
- Antonio Amer
- Francisco Riera

2.- A primeros de enero de 1932, el ayuntamiento, ante la crisis económica, y para poder facilitar trabajo a los obreros en paro, acuerda:

- ¿Celebrar un festival benéfico?
- ¿Rifar una mula?
- ¿Vender sus títulos de Deuda?
- ¿Representar "Molinos de Viento"?

3.- ¿Qué manacorí es autor de la comedia "Fang", estrenada por la "Artis"?

- Andreu Parera
- Antoni Mus
- Anton Puigros
- Gabriel Fuster

4.- ¿Cómo se llamaba el primer semanario socialista editado en Manacor a principios de este siglo?

- "Nosotros"
- "Juventut"

- "Foc i Fum"
- "Justicia"

5.- En febrero de 1933 se inaugura la Escuela Municipal de Música, en unas dependencias contiguas a la prisión. ¿Sabe quién era su director?

- Antonio María Servera
- Lorenzo Morey
- Bartolomé Gayá
- Pedro Sansó

6.- En el verano de 1932 un barítono manacorí debutó en el Teatro Nuevo de Barcelona con "La Dolorosa". ¿Sabe quién era?

- Bernardo Bordoy
- Antonio Truyols
- Fausto Puerto
- Antonio Parera

7.- El 21 de febrero de 1932 fallecía el rector don Rafael Ignacio Rubí, fundador del Monte de Piedad y constructor de la actual Real Parroquia de los Dolores y el mismo día de su fallecimiento se solicitaba fuera enterrado en la parroquia, pero no se concedió la autorización. ¿Cuándo fue trasladado a este templo el cadáver de su artífice?

- Dos años después
- El 4 de marzo del 60
- El 21 de febrero de 1955
- El 5 de mayo de 1949

8.- Medio siglo atrás, un periodista manacorí dirigía en Rosario (Argentina), una de las más importantes revistas del país: "Industria Tambera". ¿Recuerda su nombre?

- Francisco Ferrari
- Antonio Sureda Ferrer
- Bartolomé Vallespir
- Miguel Alcover

9.- Poco antes de morir, el poeta Llorenç Moya Gilabert entregaba unos "goigs" dedicados a un personaje muy vinculado a la historia de Manacor, que vivió en este pueblo y dejó una obra que todavía perdura. ¿Sabría decirnos de quién se trata?

- Mossèn Alcover
- Es Capellà Pere
- En Joan Marinero
- El P. Font i Roig.

10.- ¿Quién es el autor -manacorí, por supuesto- del libro "Valoración teológica del ateísmo contemporáneo"?

- Juan Mascaró
- Sebastián Fuster
- Lorenzo Femenías
- Jaume Santandreu.

Soluciones

- 1.- José Oliver
- 2.- Vender sus Títulos de la Deuda.
- 3.- Gabriel Fuster.
- 4.- "Justicia".
- 5.- Bartolomé Gayá.
- 6.- Antonio Truyols.
- 7.- 21 febrero 1955.
- 8.- Antonio Sureda Ferrer.
- 9.- Font i Roig.
- 10.- Sebastián Fuster.

PANTALONES



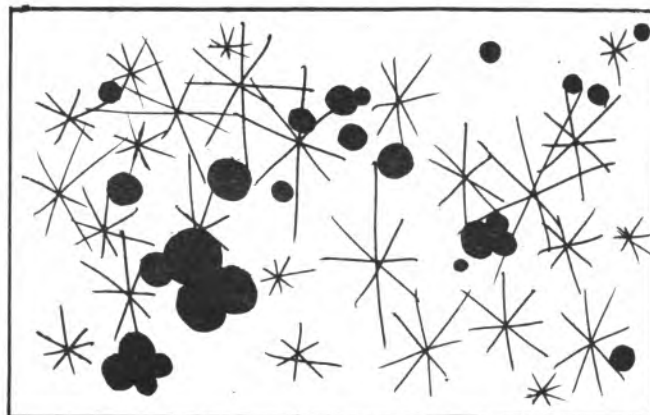
sastreria
Jaime Domenge, 12
MANACOR
Mitjorn, 8. - S'ILLOT

SOPA DE LETRAS

T	O	M	A	T	I	G	U	E	S
O	A	H	I	A	T	U	S	B	O
N	I	F	A	R	I	V	A	T	R
E	O	T	A	T	U	I	C	R	U
D	I	O	N	R	S	H	E	O	T
O	R	S	E	R	R	A	P	I	N
R	A	L	L	A	D	E	R	A	E
S	E	I	L	B	O	U	S	U	V

Nueve nombres antiguos de calles de Manacor.

JUEGO



Sólo en 15 segundos, ¿qué hay más, círculos o estrellas?



BAIX D'ES COS

DEPORTES

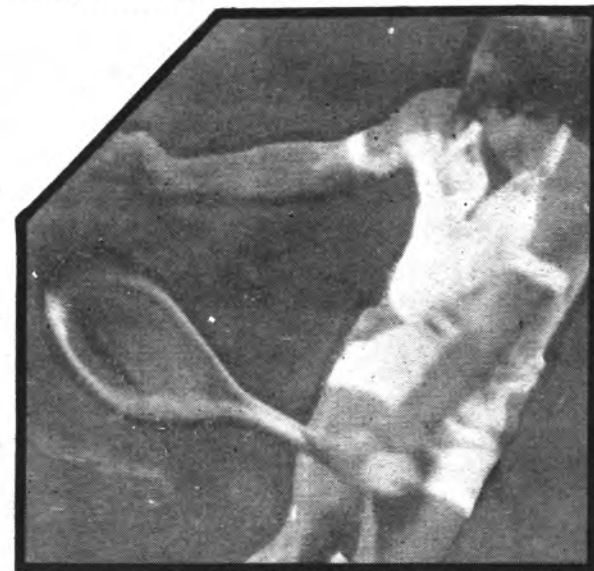
Avda. Gral. Mola, 65
Manacor - Tel: 55 09 77



SU

TIENDA ESPECIALIZADA
EN
DEPORTE Y

TIEMPO LIBRE



C/. Bosch, 9 ★ MANACOR
Tel. 550689

Pastelería S' illot



EL REGALO DE NAVIDAD
QUE USTED PRECISA, LO TENEMOS.
VENGA A VER NUESTRAS OFERTAS
SIN COMPROMISO ALGUNO

PARA LAS NAVIDADES
LES OFRECEMOS:

- ENSAIMADAS RELLENAS DE MAZAPAN
- ENSAIMADAS RELLENAS DE TURRON
- TRONCO DE NAVIDAD
- MAZAPAN DE LA CASA
- COCAS NAVIDEÑAS
- CARBON DE REYES

SOLAMENTE POR ENCARGO

DESDE SUIZA

TODA LA GAMA
DEL MEJOR
CHOCOLATE
SUIZO



!!! DELICIOSO !!!

GRACIAS POR VISITARNOS

JOYERIA

18 K.

Plaza José Antonio, 11
(Frente Autocares Manacor)
MANACOR